

# Содержание

## **Введение**

---

1. Что такое MP3-плеер?	4
2. Специальные функции	5
3. Технические характеристики	7
4. Требования к компьютеру	8
5. Предупреждения	8
6. Комплектность	10
7. Краткий обзор управления	11
8. Установка батареи	12
9. Как использовать переключатель блокировки	13
10. Как использовать клавишу джойстика	13

## **Функции MPIO FD100**

---

1. Основные функции	14
2. Режим воспроизведения	15
3. Режим FM	23
4. Функция записи	29
5. Как использовать SMC	30

## **Дистанционное управление**

---

1. Введение	31
2. Функции MPIO RC1	33

## **Программа MPIO Manager 2**

---

1. Установка MPIO Manager 2	45
2. Соединение MPIO с компьютером	47
3. Если связь MPIO с компьютером не была установлена	47
4. Как использовать MPIO Manager 2	49

## **Другая информация**

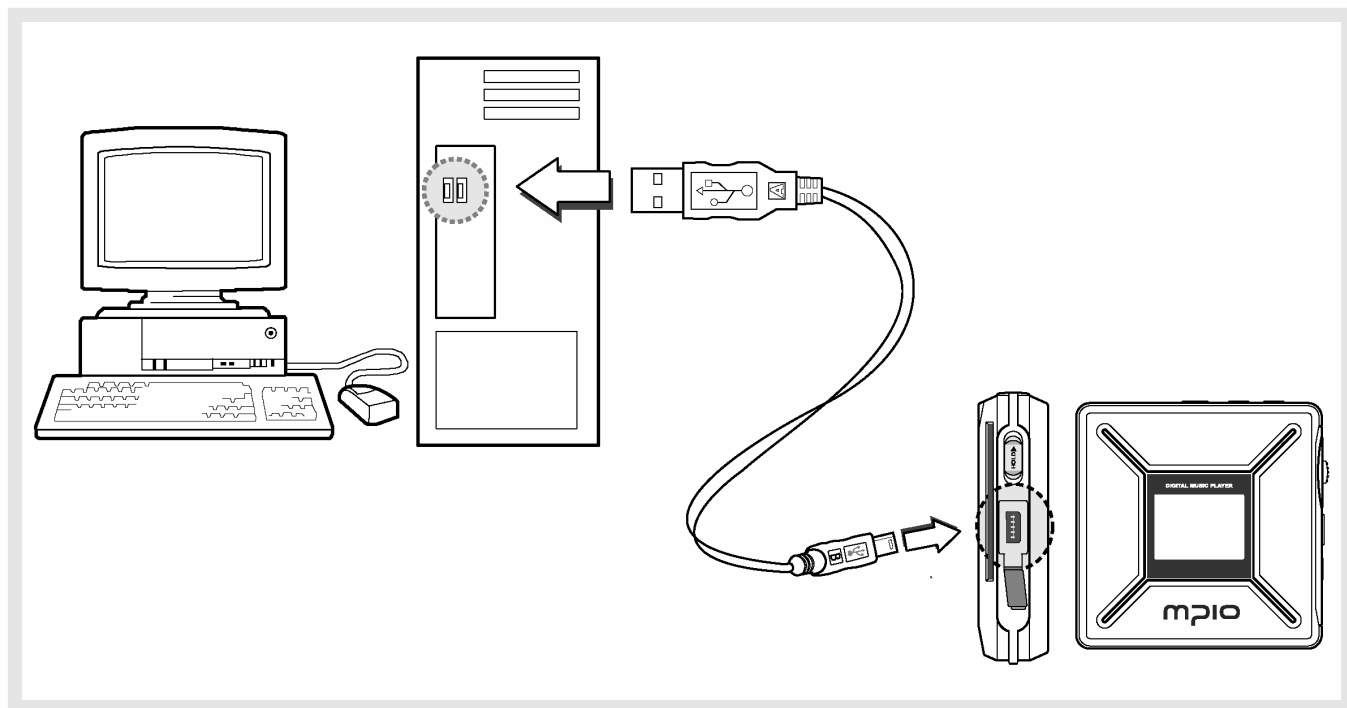
---

1. Создание файлов MP3 (Ripping) с аудио-CD	58
2. Установка Macintosh iTunes Plug-In	59
3. Вопросы - ответы	59
4. Ограниченная гарантия	61

# Введение

## 1. Что такое MP3-плеер?

- MP3-плеер - это устройство для воспроизведения файлов формата mp3, одного из самых распространенных форматов цифровой звукозаписи. Вы можете слушать музыку, загрузив файлы mp3 с персонального компьютера (ПК) на MP3-плеер.



- Чтобы загрузить музыку на MP3-плеер;
  1. Установите программное обеспечение (ПО) MPIO Manager 2 с установочного CD на компьютер. (см. стр. 45)
    - MPIO Manager 2 - это пользовательский интерфейс передачи данных между компьютером и MP3-плеером.
  2. Соедините кабелем ПК с MP3-плеером.
  3. Через MPIO Manager 2, музыкальные файлы, хранящиеся на ПК, загружаются на MP3-плеер. (см. стр. 52)

## **2. Специальные функции**

### **1. Функция сохранения и воспроизведения папок**

- Вы можете хранить файлы по тематике: жанр/исполнитель/альбом, загружая файлы и сортируя их по папкам. Вы можете слушать музыку, выбрав папку.

### **2. Эквалайзер**

- Дает возможность установки одного из 7 пользовательских режимов (Flat, Pop, Rock, Jazz, Classic, Vocal, Dynamic Bass) и настройки 5 уровней частотного диапазона, в соответствии с воспроизводимой музыкой.

### **3. Четырехстрочный графический ЖК-дисплей с подсветкой**

- Вы можете видеть информацию о файлах, хранящихся на устройстве, и текущий статус устройства на четырехстрочном графическом ЖК-дисплее. Подсветка позволяет Вам видеть информацию на ЖК-дисплее в темноте.

### **4. 1-строчный графический ЖК-дисплей дистанционного управления (ДУ) с подсветкой**

- Вы можете видеть отображение информации на плеере, используя ЖК-дисплей ДУ, а подсветка позволяет Вам видеть информацию на ЖК-дисплее в темноте.

### **5. Мультиформатный плеер**

- Данный плеер воспроизводит файлы WMA, ASF, в дополнение к файлам MP3.

---

### **Совет**

MP3 - сокращенное название формата MPEG 1 Layer 3. Это формат сжатия звука, который позволяет сжимать WAV-файлы до 1/12 его первоначального размера практически без потери качества.

WMA (Windows Media Audio) - Майкрософтовский формат сжатия звуковых файлов, имеющий аналогичное с MP3 качество воспроизведения, при сжатии данных до 22 раз (для MP3 - до 12 раз)

ASF (Advanced Streaming Format) - Майкрософтовский формат сжатия данных для передачи мультимедийных файлов (MPG, AVI и т.д.).

---

### **6. Функция FM-радио**

- Вы можете слушать радио через установленный приемник FM и записывать радиопрограммы на плеер.

### **7. Поддержка Macintosh**

- Поддержка iTunes Plug-In.

## **8. Функции меню**

- Вы можете настроить разные функции плеера (Folder Mode, System и т.д.), используя клавишу джойстика.

## **9. Слот расширения SMC**

- Вы можете использовать внешнюю память до 128МБ, используя карточку памяти SMC, установленную на устройстве.

## **10. Передача данных через USB**

- Кабель USB позволяет Вам легко соединить плеер с компьютером и передавать данные с высокой скоростью.

## **11. Функция хранения данных**

- Вы можете, если нужно, использовать плеер для хранения общих данных, в дополнение к музыкальным файлам.

## **12. Обновление версии программного обеспечения плеера**

- Функционирование изделия можно улучшить модернизацией программного обеспечения.

---

## **Совет [ПО]**

Программное обеспечение плеера - это программа, работающая на устройстве. Без программного обеспечения устройство не может функционировать.

---

## **13. Прилагаемое ПО Real Networks Qualifying Software**

- Приложение Qualifying Software производства Real Networks, известное как Real Player, поставляется в комплекте. Вы можете создавать, управлять и воспроизводить цифровые музыкальные библиотеки через RealOne Player, Personal Music Management System. Кроме того, программа обеспечивает функцию преобразования файлов аудио- CD в файлы MP3.

## **14. Функция поиска**

- Вы можете выполнять поиск при воспроизведении музыкального файла.

## **15. Поддержка режима обучения**

- Поддерживаются функции управления скоростью и быстрого поиска, полезные для изучения языка.

## **16. Поддержка записи голоса**

- Вы можете записывать лекции, конференции и т.д.

## 17. Поддержка 4 языков меню

- Меню FD100 может отображаться на английском, корейском, японском и китайском языках.

## 18. Глобальная поддержка национальных шрифтов

- Поддержка национальных шрифтов позволяет Вам видеть имена файлов на ЖК-дисплее на языках разных стран.

## 19. Поддержка Windows Plug-In

- Когда Вы установите Windows Plug-In, Вы можете сохранять или загружать файлы через Windows Media Player или RealOne Player, а не через MPIO Manager2.

## 3. Технические характеристики

Название устройства	MPIO FD100
Декодирование форматов	MP3 (8 ~ 320 кбит/с), WMA (5 ~ 192 кбит/с), ASF
Внутренняя память	64/128/256 МБайт
Карточка памяти	Smart Media Card (3.3 В)
ЖК-дисплей	Графический 3-строчный (с голубой подсветкой)
Языки меню	Английский / корейский / японский / китайский
Поддержка языков	Языки 36 стран
Скорость передачи файлов	Максимум 4.5 Мбит/с
Выходная мощн. наушника	12 мВт (Правый: 6 мВт, Левый: 6 мВт)
Отношение "сигнал-шум"	85 дБ
THD	0.1 %
Частотный диапазон	20 Гц ~ 20 КГц
Батарея	Щелочная типа AA / Никелево-водородная типа AA
Макс. время воспроизв.	24 часа (Воспроизведение MP3 на 128 кбит/с)
Частотный диапазон FM	76 ~ 108.0 МГц
Выходная мощность радио	10 мВт (Правый: 5 мВт, Левый: 5 мВт)
Отношение "сигнал-шум" радио	45 дБ
Размеры/Вес	66.5 (Ш) x 66.5 (В) x 14.2 (Г) мм / 61 г (без батареи)

## **4. Требования к компьютеру**

**Основные технические требования к компьютеру и ОС для использования МРЮ.**

- IBM PC
  - Интерфейс USB (Rev 1.1) и установленный привод CD-ROM
  - CPU Pentium: выше 133MHz
  - Память: более 64МБ
  - Свободное место на жестком диске: более 20МБ
  - Поддержка операционных систем: Windows 98/ME/2000/XP
- Macintosh
  - Интерфейс USB (Rev 1.1) и установленный привод CD-ROM  
НАПРИМЕР) Power Mac G3 (Blue&White)/G4/G4 Cube, iMac/iBook, Powerbook, Powerbook G4
  - Память: более 64МБ
  - Свободное место на жестком диске: более 20МБ
  - Поддержка операционных систем: Mac OS Version X (iTunes3 Plug-In)
    - \* Поддержка Mac OS Version 8.62 ~9.2 (iTunes2 Plug-In) планируется в дальнейшем, см. веб-сайт МРЮ.

Соединение с ПК через USB Hub и Extension Cord не гарантируется.

## **5. Предупреждения**

Вы должны ознакомиться с приведенными ниже условиями перед тем, как использовать изделие.

Компания не несет ответственность за неисправности изделия (аксессуаров, соединительных устройств и т.д.), повреждения, потерю данных, несчастные случаи и т.д., произошедшие из-за невыполнения данных условий.

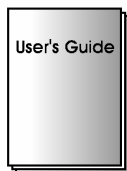
1. Не используйте изделие в целях, отличных от описанных в Руководстве пользователя.
2. Сохраните Руководство для использования его в любое время.
3. Не предпринимайте действий, которые могут повредить изделие.

4. Не вставляйте посторонние предметы в слот SMC.
5. Не используйте и не храните устройство в местах с повышенной температурой и влажностью, с большими перепадами температур, мощным магнитным полем.
6. Не допускайте попадания жидкостей (вода, напитки и т.д.) в устройство.
7. Разбирать и ремонтировать устройство может только сертифицированный персонал. Самостоятельные попытки открыть изделие могут аннулировать гарантию на него.
8. Компания не несет ответственности за потерю данных в результате поломки или неправильной эксплуатации изделия.
9. Соблюдайте полярность (+,-) при установке батареи.
10. Не открывайте крышку батареи ногтями или острыми предметами.
11. Удалите батарею из устройства, когда оно не используется. Батарея может потечь.
12. Не используйте наушники непрерывно в течение нескольких часов, это вредно для слуха.
13. Включайте и отключайте наушники и кабели, держась за штепсель, а не за наушник или кабель, для предотвращения повреждения провода.
14. Когда Вы включаете кабель USB в компьютер или устройство, пожалуйста, соблюдайте процедуру, описанную в Руководстве. Если кабель USB неправильно включен, то компьютер или устройство может быть повреждено.
15. Не оставляйте кабель USB включенным в компьютер.
16. Старайтесь не трогать соединения, когда кабель USB присоединен к устройству.
17. Не оставляйте компьютер соединенным с устройством кабелем USB.
18. Всегда содержите соединительные принадлежности USB в чистоте.
19. Когда устройство загрязнено, протрите его мягкой тканью или чистым полотенцем. Не используйте для этого химические вещества.

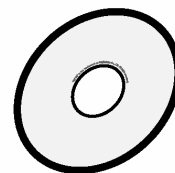
## 6. Комплектность



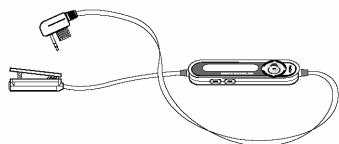
MP3-плеер



Руководство  
пользователя



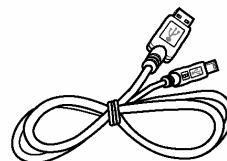
Установочный CD



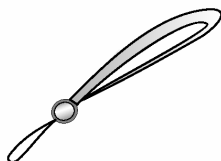
ДУ



Наушники



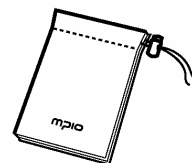
Кабель USB



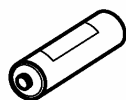
Ремешок



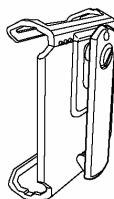
Карточка



Чехол



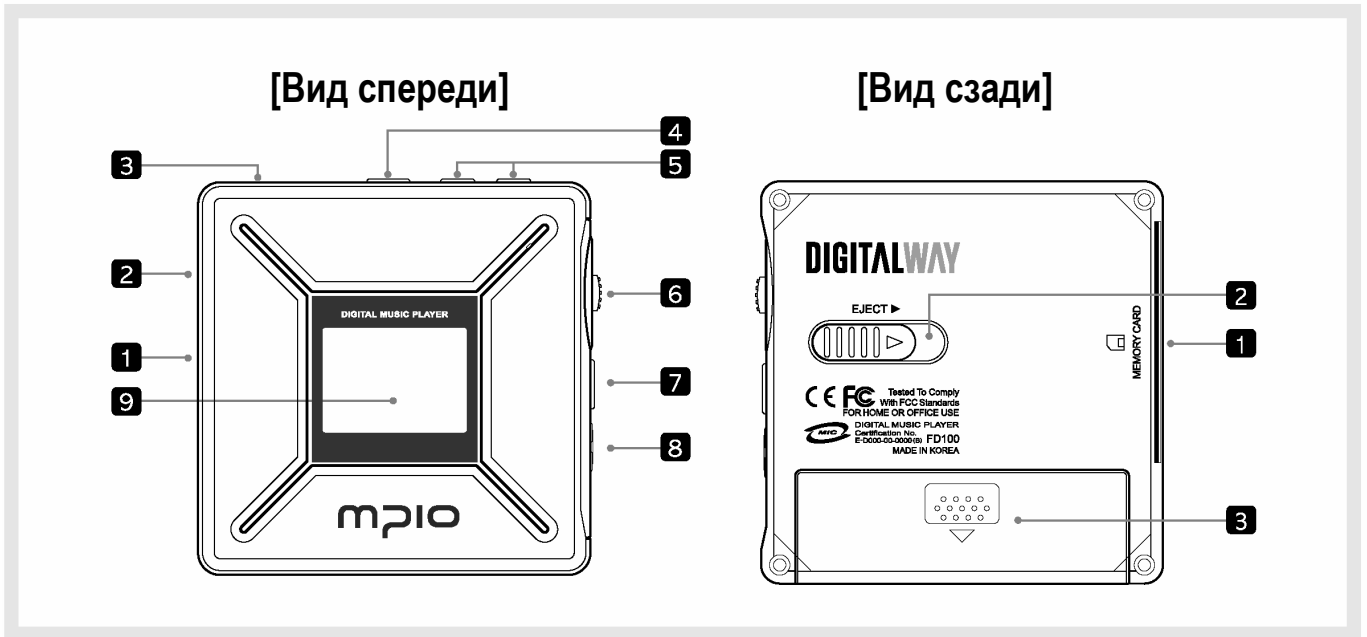
Батарея



Клипса



## 7. Краткий обзор управления



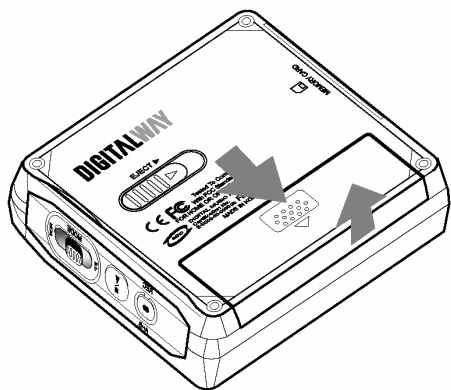
### [Спереди]

1. Порт USB – Соединение с ПК через кабель USB.
2. Переключатель Hold: Если Вы сдвинете переключатель Hold в направлении стрелки, то устройство перейдет в режим блокировки, в котором оно не реагирует на нажатия кнопок. Это предотвращает случайное нажатие кнопок при переноске плеера.
3. Разъем ДУ и наушников
4. Кнопка F: Переключение режимов Воспроизв./ FM и переход на верхний уровень в меню
5. Кнопка +, -: Управление громкостью.
6. Кнопка джойстика:
  - Вы можете настраивать опции меню.
7. Кнопка Play/Pause - Имеет функции Вкл/Выкл и Воспроизв./Пауза.
8. Кнопка записи - Имеет функции записи / блокировки повтора.
9. ЖК-дисплей - Отображает информацию файлов и текущие настройки меню.

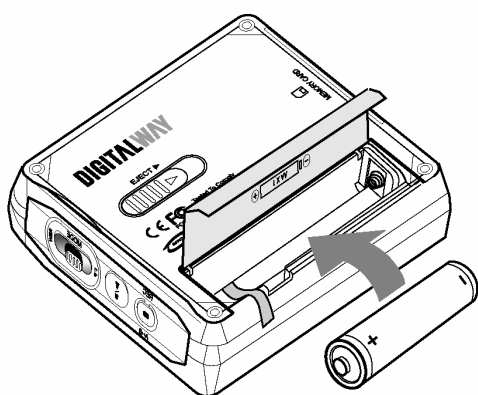
### [Сзади]

1. Слот SMC: Для установки дополнительной карточки памяти.
2. Выталкиватель карточки: Удалите карточку памяти, сдвинув кнопку в направлении стрелки.
3. Крышка батареи: Откройте крышку батареи, вставьте батарею, соблюдая полярность, и закройте крышку батареи.

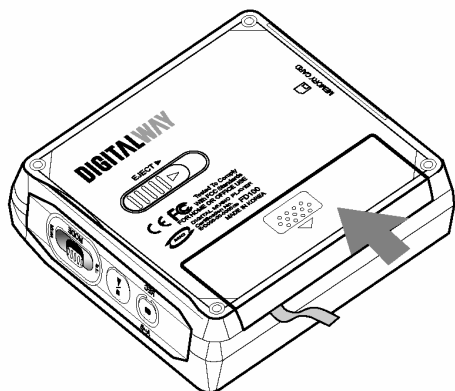
## 8. Установка батареи



1. Откройте крышку батареи, нажав защелку в направлении стрелки.

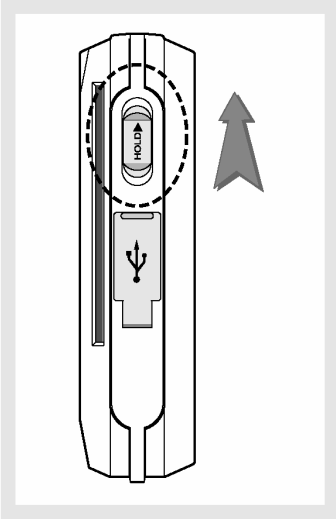


2. Вставьте щелочную батарею типа AA (Никелево-водородную батарею типа AA), соблюдая полярность.



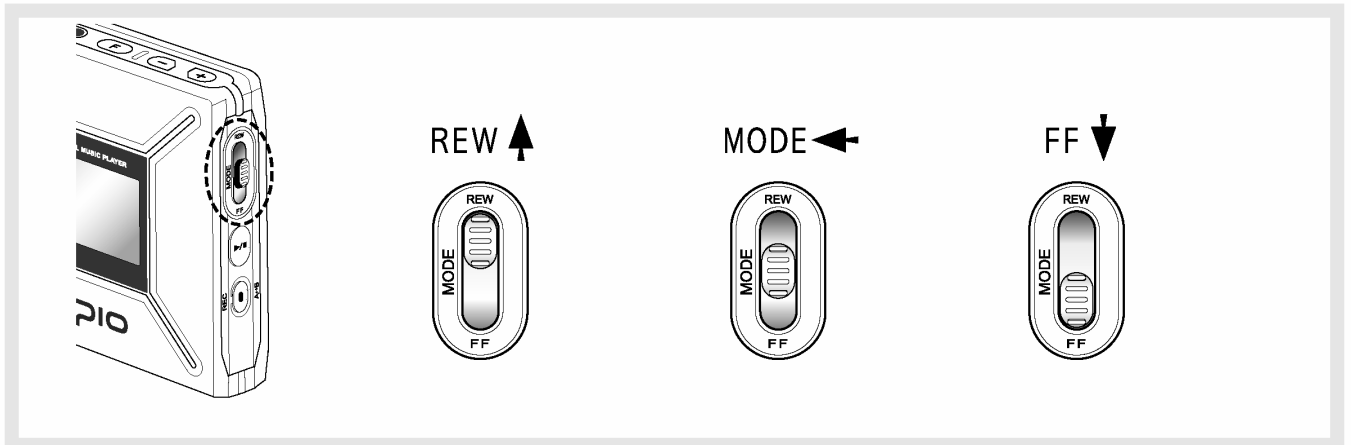
3. После установки батареи, закройте крышку, нажав на нее.

## 9. Как использовать переключатель блокировки



- Если сдвинуть переключатель блокировки в направлении стрелки, это приведет к блокировке нажатия клавиш. Это предотвращает возможность случайного нажатия кнопок при переноске плеера. Вы можете разблокировать устройство, сдвинув переключатель блокировки в обратном направлении.
- Если Вы нажимаете кнопку в режиме блокировки, дисплей отображает сообщение 'KEY HOLD'.

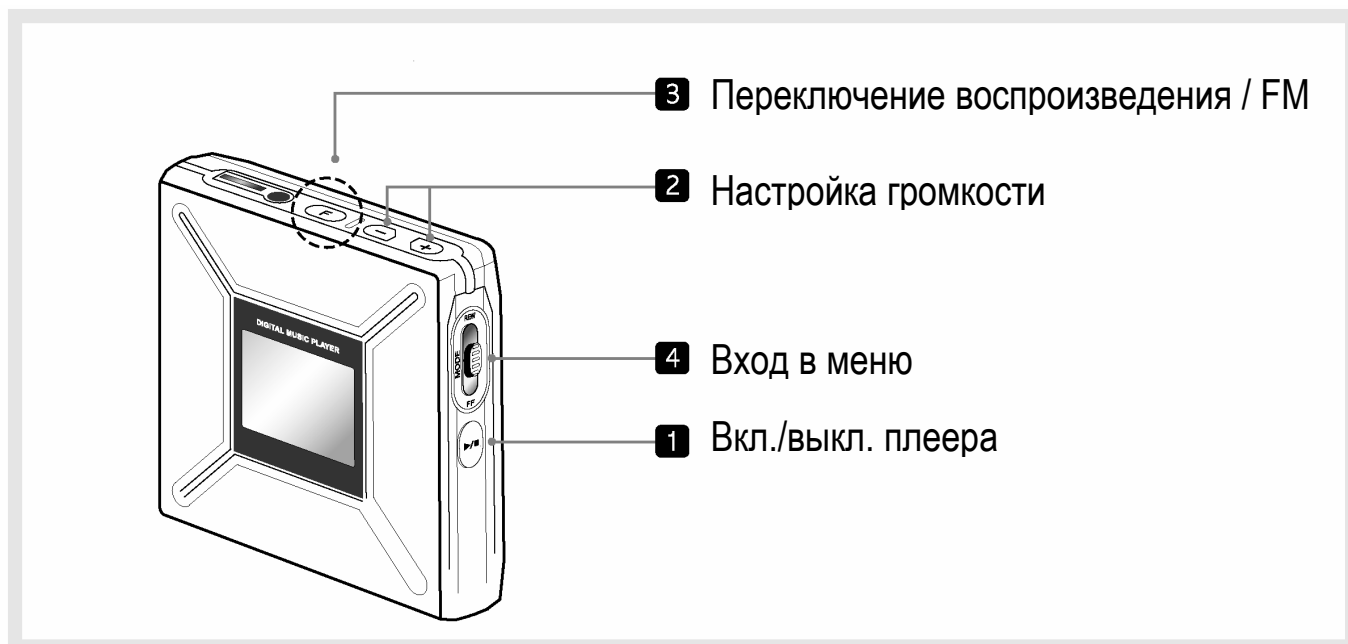
## 10. Как использовать клавишу джойстика




1. Клавиша джойстика функционирует как быстрая перемотка вперед-назад или как переключатель мелодий, если его сдвинуть вверх/вниз.
2. Вы можете настраивать опции меню, нажав на клавишу джойстика.

# Функции MPIO FD100

## 1. Основные функции



### 1. ВКЛ/ВЫКЛ плеера

- Если Вы нажимаете кнопку  продолжительное время, плеер включится / выключится.

### 2. Настройка громкости

- Увеличение громкости: кнопка +
- Уменьшение громкости: кнопка -

Если Вы нажимаете кнопку громкости продолжительное время, громкость быстро увеличивается/уменьшается

### 3. Переключение режимов Воспроизведение/FM

- Переход из режима Воспроизведения в режим FM.  
: Продолжительно нажимайте кнопку F.
- Переход из режима FM в режим Воспроизведения.  
: Продолжительно нажимайте кнопку F.

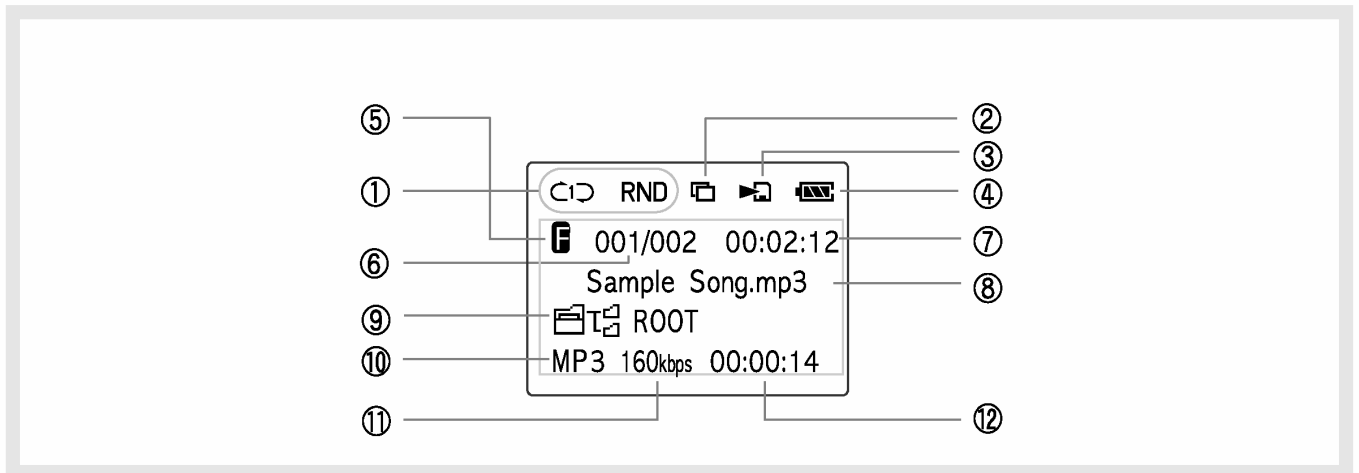
### 4. Вход в меню настроек

- Поместите джойстик в среднее положение в Режиме воспроизведения / Режиме FM и нажимайте его некоторое время.

\* Кратковременно нажмите кнопку F в меню настроек, и Вы перейдете к верхнему уровню меню.

## 2. Режим воспроизведения

### 1. Описание ЖК-дисплея плеера



1.Значок повтора	Показывает установку меню Repeat.
2.Значок папки	Появляется, когда в меню установлен режим папки.
3.Значок SMC	Когда вставлена SMC, отображается значок  Когда воспроизводится мелодия с SMC, отображается значок 
4.Значок батареи	Показывает оставшуюся емкость батареи.
5.Эквалайзер	Отображается установка эквалайзера.
6.Количество дорожек в памяти	Когда в меню отключен режим папки : Номер текущей дорожки / Количество дорожек в памяти Когда в меню установлен режим папки : Номер текущей дорожки в папке / Количество дорожек в папке
7.Полное время дорожки	Отображается длительность звукового файла.
8.Информация файла	Когда файл воспроизводится, имя файла или информация файла прокручивается на дисплее.
9.Подробная информация	Отображается имя папки, расположен в которой файл. Если кратковременно нажать кнопку F при воспроизведении, плеер переключится в режим визуализации. 
10.Формат файла	Отображается расширение текущего звукового файла.
11.Битрейт	Отображается битрейт текущего файла. * Если Вы установили режим обучения, то отображается <b>SP EF</b> .
12.Время воспроизведения дорожки	Отображается текущее время воспроизведения файла. * Если Вы настраиваете громкость при воспроизведении файла, уровень громкости отображается на дисплее.

## 2. Режим воспроизведения

### 1) Таблица функций кнопок

\* Таблица, приведенная ниже, - это список функций кнопок FD100 в режиме воспроизведения.



●> : Означает кратковременное нажатие кнопки.

●●●> : Означает нажатие кнопки в течение секунды.

		<b>Состояние паузы</b>	<b>Состояние воспроизведения</b>
PLAY/ PAUSE	●>	Воспроизведение выбранной мелодии	Пауза в воспроизведении
	●●●>	Выключение плеера	Выключение плеера
REW	●>	Переход к предыдущей мелодии	Воспроизведение предыдущей мелодии
	●●●>	Непрерывный поиск предыдущей мелодии	Ускоренная перемотка назад
MODE	●>	Вход в папку	
	●●●>	Переход в режим Меню	Переход в режим Меню
FF	●>	Переход к следующей мелодии	Воспроизведение следующей мелодии
	●●●>	Непрерывный поиск следующей мелодии	Ускоренная перемотка вперед
RECORD	●>	Запись голоса	Метка повтора
F	●>	Переход к верхней папке	Режим визуализации
	●●●>	Переход в режим FM	Переход в режим FM
VOLUME +	●>	Увеличение громкости	Увеличение громкости
	●●●>	Непрерывное увеличение громкости	Непрерывное увеличение громкости
VOLUME -	●>	Уменьшение громкости	Уменьшение громкости
	●●●>	Непрерывное уменьшение громкости	Непрерывное уменьшение громкости

### 2) Базовые функции

#### 1. Play/Pause

- Музыкальный файл будет воспроизводиться, если Вы нажмете кнопку  в состоянии паузы.
- Если Вы нажмете кнопку  в состоянии воспроизведения, то плеер перейдет в режим паузы.

## 2. REW/FF

- Если Вы хотите перейти к предыдущей мелодии, сдвиньте джойстик в направлении REW.
- Если Вы хотите перейти к следующей мелодии, сдвиньте джойстик к в направлении FF.
- Удерживайте джойстик продолжительное время в положении REW, чтобы использовать функцию ускоренной перемотки назад.
- Удерживайте джойстик продолжительное время в положении FF, чтобы использовать функцию ускоренной перемотки вперед.

## 3. Переход в папку

- Вход в папку  
Выберите папку, сдвигая джойстик вверх или вниз, и нажмите джойстик.
- Выход из папки  
Кратко нажмите кнопку F для перехода к верхней папке.

## 4. Метка повтора

- Если Вы нажимаете кнопку REC, когда файл воспроизводится, то будет использоваться функция метки повтора (Mark Replay).
  - А. Нажмите кнопку REC в начале интервала, который должен быть повторен. (Интервал А выбран)
  - В. Нажмите кнопку REC в конце интервала, который должен быть повторен. (Интервал В выбран)

Чтобы отменить функцию метки повтора, снова нажмите кнопку Record.

## 5. Поиск

- Когда Вы слушаете музыкальный файл, Вы можете выбрать следующую мелодию, используя функцию поиска мелодии.
  - А. Продолжительно нажимайте джойстик, чтобы войти в режим Меню.
  - В. Перейдите в Navigation, используя джойстик, и войдите в NAVIGATION MENU, нажав джойстик
  - С. После выбора мелодии джойстиком, нажмите кнопку (⏮).

### 3. Меню настроек





#### 1) Опции меню

\* Кратковременно нажмите кнопку F в меню настроек, и Вы перейдете на верхний уровень меню.

Меню	Опция	Информация
<b>EQUALIZER</b> 	Выберите режим эквалайзера	
	FLAT	Воспроизведение в режиме FLAT
	POP	Воспроизведение в режиме POP
	ROCK	Воспроизведение в режиме ROCK
	JAZZ	Воспроизведение в режиме JAZZ
	CLASSIC	Воспроизведение в режиме CLASSIC
	VOCAL	Воспроизведение в режиме VOCAL
	DYNAMIC BASS	Воспроизведение в режиме BASS
	USER	Вы можете настроить 5 диапазонов частот (100/500/2K/7K/12KHz).
<b>REPEAT</b> 	Выберите порядок воспроизведения	
	NORMAL	Последовательное
	REPEAT TRACK	Повтор дорожки
	REPEAT ALL	Повтор всех
	RANDOM	Произвольно
<b>FOLDER</b> 	Воспроизведение всех мелодий в памяти или воспроизведение мелодий в указанной папке.	
	DISABLE	Воспроизведение всех мелодий
	ENABLE	Воспроизведение выбранной папки
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Музыка, не сохраненная в папке, рассматривается как находящаяся в папке верхнего уровня (ROOT).</li> <li>- Режим Folder работает следующим образом в разных режимах повтора:</li> </ul>	



	Режим повтора	Режим Folder	
		DISABLE	ENABLE
	<b>NORMAL</b>	Воспроизведение всех мелодий в памяти последовательно один раз и остановка	Воспроизведение всех мелодий в определенной папке последовательно один раз и остановка.
	<b>REPEAT TRACK</b>	Непрерывный повтор текущей мелодии.	Непрерывный повтор текущей мелодии.
	<b>REPEAT ALL</b>	Непрерывный повтор всех мелодий в памяти последовательно.	Непрерывный повтор всех мелодий в определенной папке последовательно.
	<b>RANDOM</b>	Непрерывный повтор всех мелодий в памяти	Непрерывный повтор всех мелодий в определенной
<b>STUDY MODE</b>	<p>Функция управления скоростью, полезна в изучении иностранных языков, а функция быстрого поиска позволяет быстро двигаться в пределах файла во время воспроизведения.</p>		
 <p>4. STUDY MODE &lt;&lt;POWER MENU&gt;&gt;</p>	SPEED CONTROL	OFF	Не использовать функцию.
		USER	Управление скоростью на 9 уровнях: 50%, 60%, 75%, 88%, 100%, 125%, 150%, 175% и 200%.
	Функция управления скоростью применяется только для MP3 файлов с частотой дискретизации 22.05 KHz или менее.		
	EASY FINDER	OFF	Не использовать функцию.
		1STEP	Когда Вы используете джойстик при поиске во время воспроизведения, он перемещает курсор примерно на 5 с.
		2 STEP	Когда Вы используете джойстик при поиске во время воспроизведения, он перемещает курсор примерно на 10 с.
<b>NAVIGATION</b>	<p>При воспроизведении музыки, Вы можете выбирать следующую мелодию, используя меню NAVIGATION.</p>		
 <p>5. NAVIGATION &lt;&lt;POWER MENU&gt;&gt;</p>			

<b>FILE ERASE</b> 	Вы можете удалить файл во внутренней памяти FD100.		
	ERASE ALL	Удалить все сохраненные файлы.	
	ERASE FILE	Удалите выбранный файл.	
<b>LANGUAGE</b> 	Выбор языка отображения меню FD100		
	ENGLISH	Отображение меню на английском	
	KOREAN	Отображение меню на корейском.	
	JAPANESE	Отображение меню на японском.	
	CHINESE	Отображение меню на китайском.	
<b>SYSTEM</b> 	Вы может изменить текущий статус FD100 в этом меню.		
	BACKLIGHT	Управляйте продолжительностью подсветки после нажатия кнопки.	
		DEFAULT	После нажатия кнопки, подсветка горит 3 секунды.
		USER	Вы можете выбрать продолжительность подсветки от 3 до 30 секунд.
		OFF	Не использовать функцию подсветки.
	AUTO PLAY	Управление автоматическим воспроизведением после включения плеера,	
		DISABLE	После включения плеера нажмите кнопку  для воспроизведения файла
		ENABLE	Музыкальный файл воспроизводится сразу после включения плеера
	PLAY POSITION	Вы можете выбрать функцию Resume, запоминающую последнее положение воспроизведения. После включения плеера воспроизведение начинается с данной точки.	
		INITIAL	После включения плеера воспроизведение начинается с начала файла, который воспроизводился перед выключением
		STOPPED	После включения плеера воспроизведение начинается с точки, в которой плеер был выключен

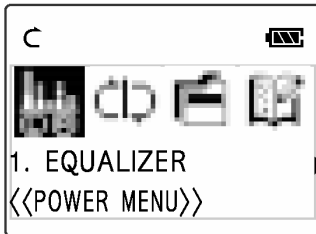
AUTO POWER OFF	Вы можете установить функцию автоматического выключения, если никакие кнопки не были нажаты в течение некоторого времени в состоянии паузы.	
	DEFAULT	Если никакие кнопки не были нажаты в течение 3 мин в состоянии паузы, то плеер будет выключен автоматически.
	USER	Вы можете определить время автоотключения от 3 до 30 минут
SLEEP MODE	Функция установки времени автоотключения	
	OFF	Не использовать режим "засыпания".
	USER	Вы можете установить время бездействия от 3 до 60 минут.
<u>Функция будет отключена после выключения плеера.</u>		
DISPLAY TITLE	Выберите информацию, которая будет отображаться на ЖК-дисплее, когда файл воспроизводится.	
	TAG INFO	Отображение информации метки ID3 на ЖК-дисплее, когда файл воспроизводится
	FILE NAME	Отображение имени файла на ЖК-дисплее, когда файл воспроизводится
SCROLL WIDTH	Установка скорости движения информации файла на ЖК-дисплее.	
	DEFAULT	Скорость прокрутки информации файла 16.
	USER	Вы можете управлять скоростью прокрутки информации (16, 32, 48, 64, 80, 96, 112 и 128).
INFORMATION	Отображает версию ПО плеера, Полную/Свободную внутреннюю память, Полную/Свободную внешнюю память.	

## 2) Установка Меню

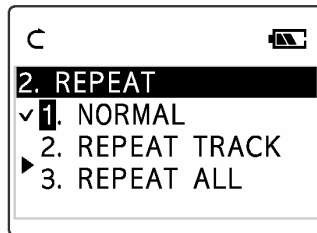
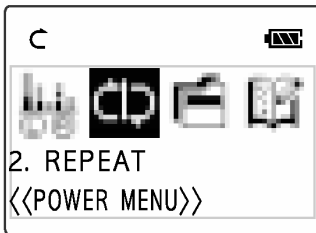
- Войдите в режим Меню продолжительным нажатием джойстика.
- Выберите меню перемещением джойстика вверх и вниз и продолжительно нажимайте джойстик.
- Измените установку перемещением джойстика вверх и вниз и сохраните ее, нажав джойстик.
- Вернитесь на верхний уровень, нажав F.

Пример) Изменение состояния установки меню REPEAT

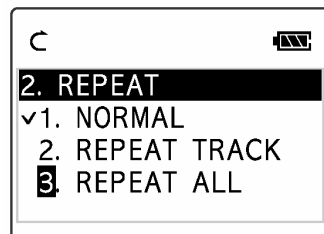
1. Войдите в режим Меню продолжительным нажатием джойстика.



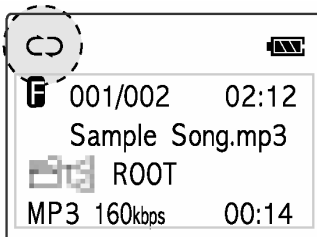
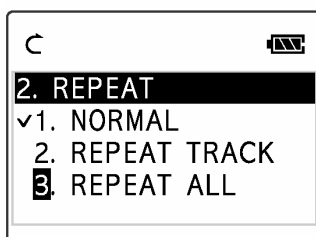
2. Выберите меню REPEAT перемещением джойстика вверх и вниз и нажмите джойстик для входа в меню REPEAT.



3. Выберите пункт REPEAT ALL перемещением джойстика вверх и вниз.



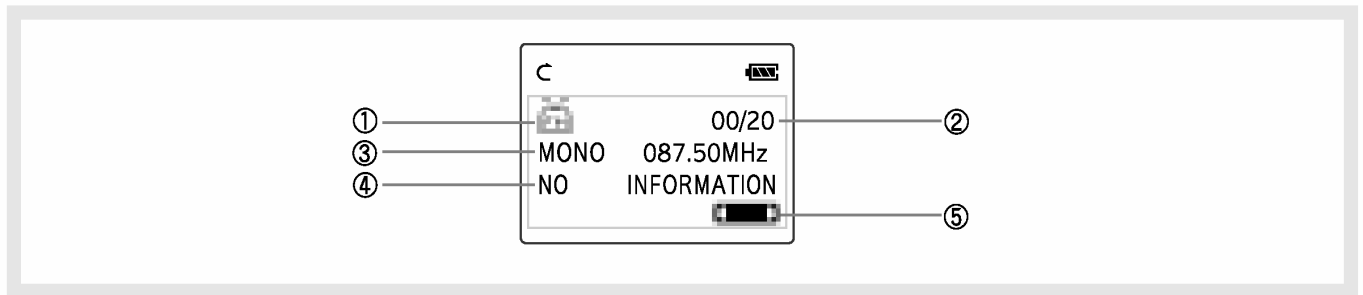
4. Сохраните настройку, нажав джойстик в пункте меню REPEAT ALL.



5. Вернитесь в режим воспроизведения, нажав F.

## 3. Режим FM

### 1. Описание ЖК-дисплея плеера



#### 1 строка

1. Значок FM: Показывает состояние режима FM.
2. Количество сохраненных станций: Показывает количество сохраненных станций / Количество станций, которое может быть сохранено

#### Совет

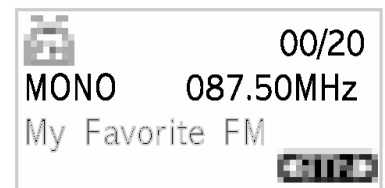
Термин «станция» означает сохраненный канал приема.

#### 2 строка



3. Показывает режим звука и канал приема (Частота).

#### 3 строка

4. Детальная информация
  - В режиме поиска канала отображается NO INFORMATION
  - В режиме поиска станции, отображается детальная информация по станции.
    - \* Если детальная информация по станции не была сохранена, отображается следующая станция.
    - \* См. стр.25

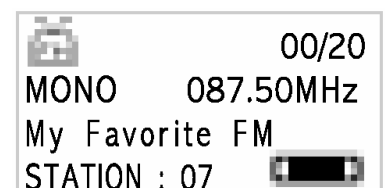


#### 4 строка

5. Значок режима
  - В режиме поиска канала отображается значок .
  - В режиме поиска станции отображается значок .

#### Номер станции

- Если канал приема был сохранен в списке станций, отображается номер станции.
  - \* Если канал приема не был сохранен в списке станций, номер станции не отображается.
  - \* В режиме поиска станции, отображается номер станции



## 2. Режим FM

### 1) Таблица функций кнопок

- Прием FM может быть недостаточно качественный, в зависимости от области приема.
  - Выходная мощность в режиме FM несколько ниже, в режиме воспроизведения.
- \* Таблица, приведенная ниже, - это список функций кнопок FD100 в режиме FM.
- > : Означает кратковременное нажатие кнопки.
  - > : Означает нажатие кнопки в течение секунды.

		<b>Режим поиска канала</b>	<b>Режим поиска станции</b>
PLAY/PAUSE	●●●>	Выключение плеера	Выключение плеера
REW	●>	Уменьшение канала на 1	Предыдущая станция
	●●●>	Автопоиск предыдущего канала	Непрерывное уменьшение номера станции
MODE	●●●>	Вход в Меню	Вход в Меню
FF	●>	Увеличение канала на 1	Следующая станция
	●●●>	Автопоиск следующего канала	Непрерывное увеличение номера станции
REC	●>	Запись с радио	Запись с радио
F	●>	Переход к поиску станции	Переход к поиску канала
	●●●>	Переход в режим Воспроизведения	Переход в режим Воспроизведения
VOLUME +	●>	Увеличение громкости	Увеличение громкости
	●●●>	Непрерывное увеличение громкости	Непрерывное увеличение громкости
VOLUME -	●>	Уменьшение громкости	Уменьшение громкости
	●●●>	Непрерывное уменьшение громкости	Непрерывное уменьшение громкости

- Начальная установка режима FM - Режим поиска канала.

### 2) Базовые функции

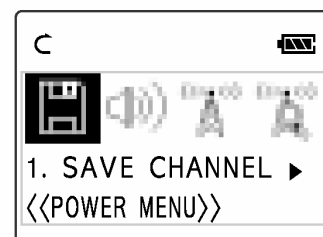
#### Поиск канала / Быстрый поиск

- Если сдвинуть джойстик в направлении REW: Частота уменьшается на 1 шаг.
- Если сдвинуть джойстик в направлении FF: Частота увеличивается на 1 шаг.
- Если удерживать джойстик в положении REW продолжительное время:  
Автопоиск предыдущего диапазона
- Если удерживать джойстик в положении FF продолжительное время:  
Автопоиск следующего диапазона

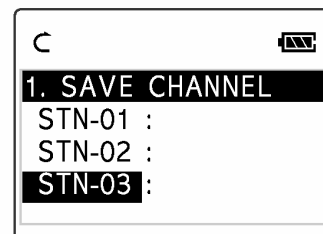
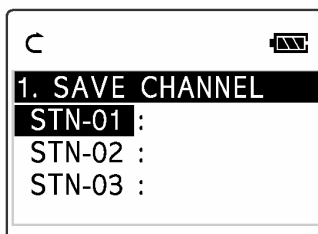
## Сохранение канала

- Сохраните принимаемый канал в режиме поиска канала.

- 1) Если Вы хотите сохранить принимаемый канал, нажмите джойстик, чтобы войти в Меню.



- 2) Джойстиком выберите Save Channel Menu и назначьте номер станции (Station Number).



- 3) Сохраните канал в списке станций, нажав джойстик.

- 4) Выйдите из режима FM, нажав F.  
Вы можете сохранить до 20 станций.

## Поиск станции

- Вы можете перемещаться между сохраненными станциями только в режиме поиска станции.

Если в списке станций не сохранено ни одной станции, сообщение, NO STATION!!! будет показано на ЖК-дисплее, и плеер автоматически перейдет в режим поиска канала.

- 1) В режиме поиска канала перейдите в режим поиска станции, нажав кнопку F. Значок на ЖК-дисплее указывает режим поиска станции.

- 2) Двигайтесь по станциям, используя джойстик.

- Если сдвинуть джойстик в направлении REW: Переход к предыдущей станции

- Если сдвинуть джойстик в направлении FF: Переход к следующей станции

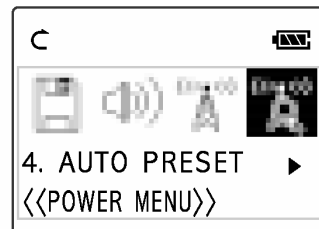
Если нажать кнопку F снова, то Вы перейдете из режима поиска станции в режим поиска канала.

## Функция автоподстройки

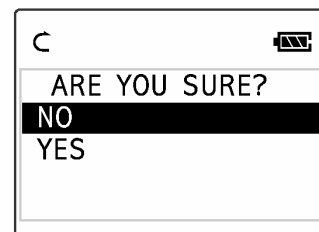
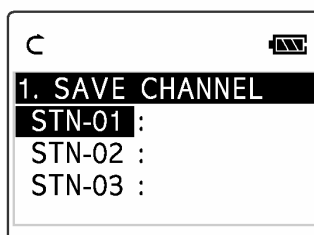
- Вы можете сохранить до 20 станций, найденных при поиске, игнорируя существующие станции.

В области слабого приема FM приемник может не находить станции.

- 1) Перейдите в Меню, нажав джойстик



- 2) После выбора Auto Preset Menu, проверьте текущее состояние Auto Preset.




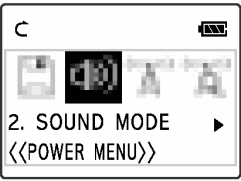
- 3) Если Вы хотите включить функцию Auto Preset, выберите 'Yes', используя джойстик.

При включении функции Auto Preset, все сохраненные станции будут удалены.



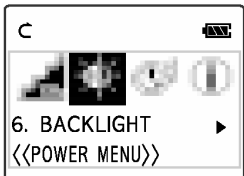

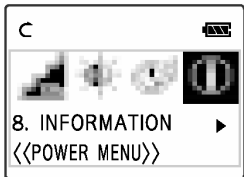
## 3) Меню настроек (FM)

### Опции меню (FM)

\* Кратковременно нажмите кнопку F в меню настроек, и Вы перейдете на верхний уровень меню.

Меню	Опция	Информация
<b>SAVE CHANNEL</b> 	Вы можете сохранить принимаемый канал (частоту)	
<b>SOUND MODE</b> 	MONO	Установите режим Моно приема FM
	STEREO	Установите режим Стерео приема FM



<b>FM BAND</b> 	Выберите Частотный диапазон FM	
	US/EU /KR/CN	Прием частотного диапазона 87.5~108 МГц
	JAPAN	Прием частотного диапазона 76~92 МГц
	WORLD WIDE	Прием частотного диапазона 76~108 МГц
<b>AUTO PRESET</b> 	Вы можете сохранить максимум 20 станций, найденных в частотном диапазоне, игнорируя существующие сохраненные станции	
<b>SEEK STEP</b> 	Установка шага поиска (100/50KHz) в Режиме поиска каналов	
	100KHz	Переключение шага поиска FM в 100KHz
	50KHz	Переключение шага поиска FM в 50KHz
<b>BACKLIGHT</b> 	Управляйте продолжительностью подсветки после нажатия кнопки.	
	DEFAULT	После нажатия кнопки, подсветка горит 3 секунды.
	USER	Вы можете выбрать продолжительность подсветки от 3 до 30 секунд.
	OFF	Не использовать функцию подсветки.
<b>SLEEP MODE</b> 	Установка времени отключения	
	OFF	Не использовать Режим "засыпания"
	USER	Вы можете установить период бездействия от 3 до 60 минут при воспроизведении файла
	<u>Функция будет отключена после выключения плеера.</u>	
<b>INFORMATION</b> 	Отображение Версии ПО, внутренней полной / свободной памяти, внешней полной / свободной памяти	

## 4. Установка Меню FM

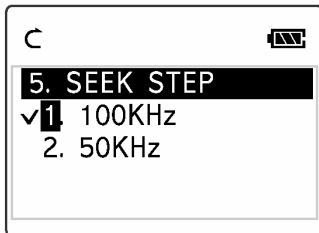
- Войдите в режим Меню FM продолжительным нажатием джойстика.
- Выберите меню перемещением джойстика вверх и вниз и нажмите джойстик.
- Измените установку перемещением джойстика вверх и вниз и сохраните ее, нажав джойстик.
- Вернитесь на верхний уровень, нажав F.

Пример) Изменение состояния установки меню SEEK STEP

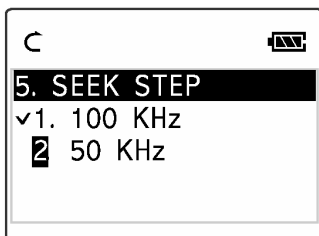
1. Войдите в режим Меню FM продолжительным нажатием джойстика и выберите меню SEEK STEP перемещением джойстика вверх и вниз



2. Нажмите джойстик для входа в меню SEEK STEP.



3. Выберите пункт 50KHz перемещением джойстика вверх и вниз.



4. Сохраните настройку, нажав джойстик.
5. Вернитесь в режим FM, нажав F.

## 4. Функция записи

### Совет

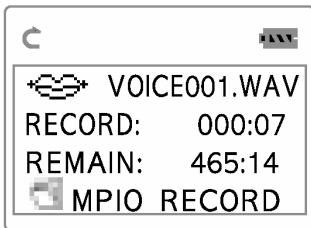
Файл, созданный функцией записи FD100, будет сохранен в папке MPIO RECORD, зарезервированной MPIO.

\* Записанный файл сохраняется с битрейтом 33kbps.

\* Когда время записи менее 5 секунд, файл не создается.

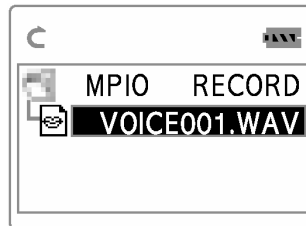
### 1. Запись голоса

1) Если Вы нажимаете кнопку REC в состоянии паузы режима воспроизведения, то плеер начнет запись голоса.



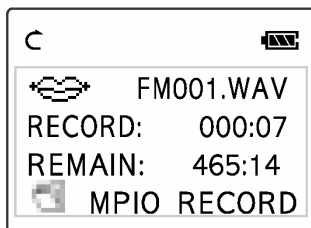
2) Если Вы хотите завершить запись голоса, снова нажмите кнопку REC.

3) Файлы записи голоса сохраняются в папке MPIO RECORD с именами VOICE001.wav, VOICE002.wav и т.д..



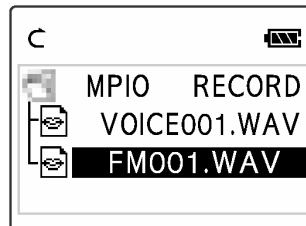
### 2. Запись радио

1) Если Вы нажимаете кнопку REC при приеме FM, то плеер начнет запись радиопрограммы.



2) Если Вы хотите остановить запись радиопрограммы, снова нажмите кнопку REC.

3) Файлы записи радиопрограмм сохраняются в папке MPIO RECORD с именами FM001.wav, FM002.wav и т.д.



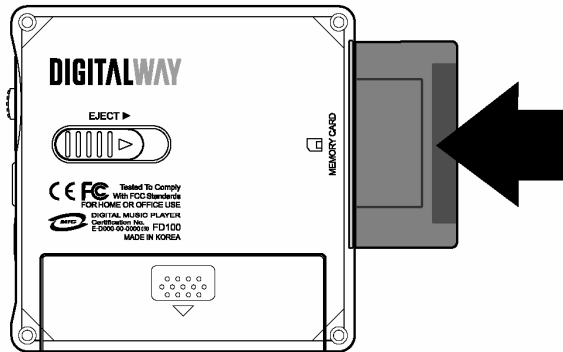
### Совет

- Папка MPIO RECORD зарезервирована MPIO. Пожалуйста, обратите внимание, чтобы не используйте для папок имя MPIO RECORD.
- Записанный файл сохраняется во внутренней памяти. Помните, что он не создается на карточке памяти.

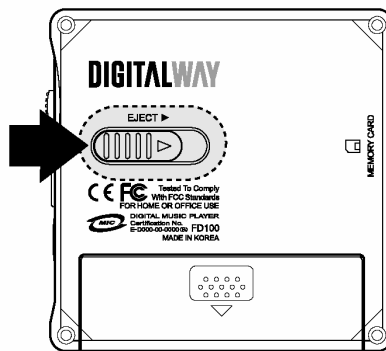
## 5. Как использовать SMC

Если необходима внешняя память, то может использоваться карточка SMC (Smart Media Card).

- Когда Вы вставляете или удаляете SMC, убедитесь, что MPIO выключен.
- MPIO поддерживает только карточки SMC на 3.3 В.



1. Когда Вы вставляете SMC, вдвиньте ее до конца.



2. Когда Вы извлекаете SMC, нажмите выталкиватель в направлении стрелки.

# Дистанционное управление

## 1. Введение

### 1. Функции МРЮ RC1

#### (1) Графический ЖК-дисплей

- Графический ЖК-дисплей позволяет Вам просмотреть информацию о файлах на ЖК-дисплее дистанционного управления (ДУ).

#### (2) Голубая подсветка дисплея

- Подсветка дисплея позволяет Вам видеть информацию на ЖК-дисплее в темноте.

#### (3) Функции дистанционного управления плеером

- Вы можете изменять настройки меню через ДУ. (Equalizer, Repeat, Folder Mode, Study Mode, Save Channel, Sound Mode)

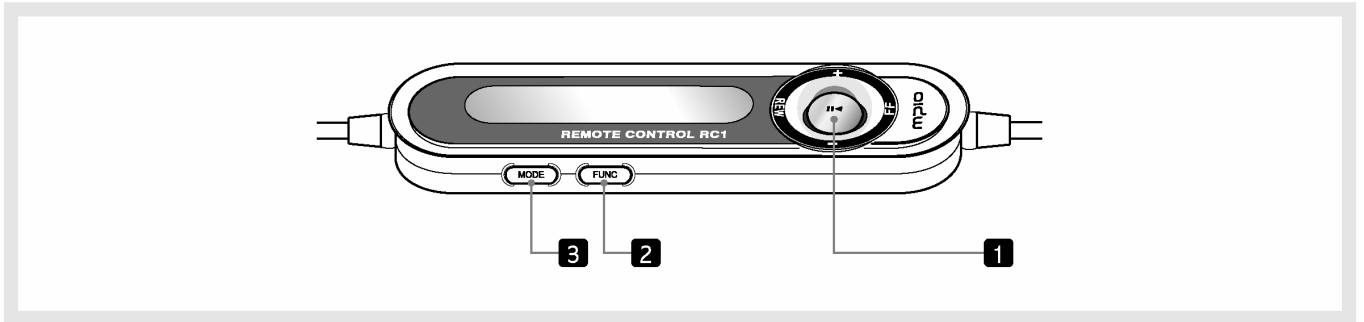
#### (4) Джойстик

- Джойстик облегчает работу с кнопками.

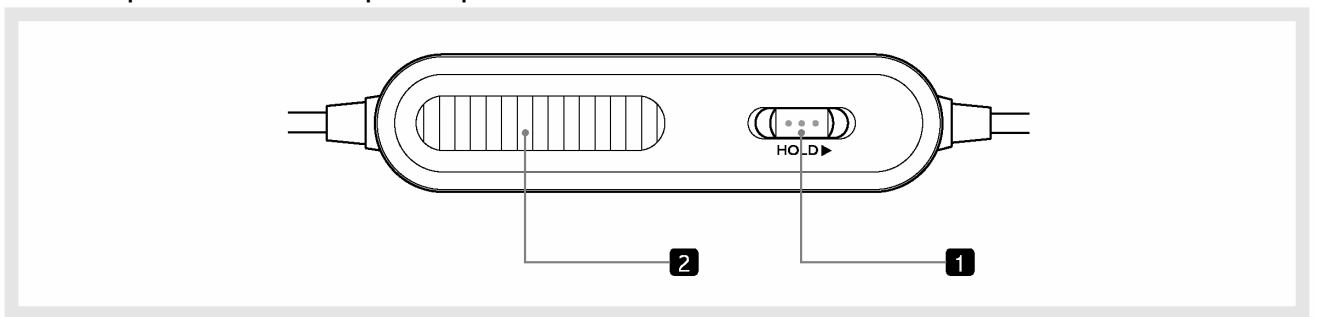
## 2. Технические характеристики МРЮ RC1

Название устройства	МРЮ RC1
Размеры/Вес	75.4 (Ш) x 17.6 (В) x 9.8 (Г) мм / 27 г (без батареи)
ЖК-дисплей	1-строчный (с голубой подсветкой)
Языки меню	Английский / корейский / японский / китайский

### 3. Краткий обзор управления



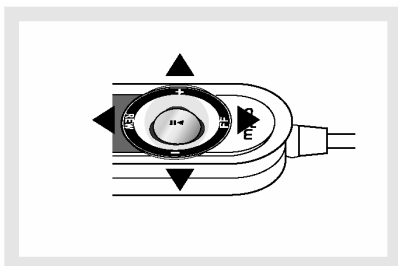
1. Кнопка джойстика:
  - Вы можете выполнить функции Включения/выключения плеера, Увеличения/уменьшения громкости, Переключения воспроизведения и Быстрого поиска, используя клавишу джойстика.
2. Кнопка FUNC: Переключение режимов Воспроизв./ FM и переход на верхний уровень в меню
3. Кнопка MODE
  - Эта кнопка выполняет функции: записи, пометки точек повтора, переключения параметров в меню и т.д..



1. Переключатель Hold
  - Если Вы сдвинете переключатель Hold в направлении стрелки, то ДУ перейдет в режим блокировки, в котором оно не реагирует на нажатия кнопок.

Кнопки блокировки ДУ и плеера работают независимо.

### 4. Как использовать джойстик МРЮ RC1



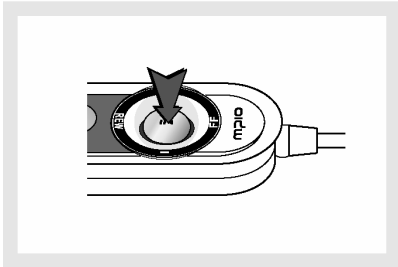
Джойстик работает как регулятор громкости, если его потянуть вверх/вниз, и как FF/REW, если его потянуть влево/вправо.

Когда джойстик нажат в центральном положении, он выполняет функцию кнопки Play/Pause.

## **2. Функции МРЮ РС1**

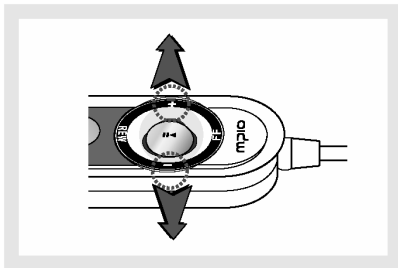
### **1. Основные функции**

#### **(1) ВКЛ/ВЫКЛ плеера**



- > Продолжительно нажимайте джойстик.

#### **(2) Регулировка громкости**



- > Сдвиньте джойстик в направлении + / -.

Если удерживать джойстик в данном положении продолжительное время, то громкость быстро увеличивается или уменьшается.

#### **(3) Переключение Режимы Воспроизведения / Режимы FM**

- Переключение из Режимы воспроизведения в Режим FM

- > Продолжительно нажимайте кнопку Func в Режимы воспроизведения.

- Переключение из Режимы FM в Режим воспроизведения .

- > Продолжительно нажимайте кнопку Func в Режимы FM.

#### **(4) Вход в Меню функций**

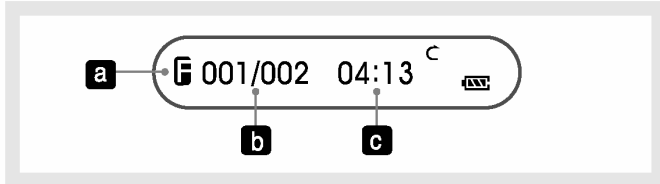
- Продолжительно нажимайте кнопку Mode в Режимы воспроизведения / Режимы FM.

## 2. Режим воспроизведения

### (1) Изменение отображения на ЖК-дисплее ДУ

- Если Вы кратковременно нажмете кнопку Func при воспроизведении файла, то ЖК-дисплей ДУ изменится. Дисплей ДУ отображает одну из четырех строк ЖК-дисплея плеера в режиме воспроизведения, в последовательном порядке.
- Режим визуализации не поддерживается на ЖК-дисплее ДУ.

#### [ЖК-дисплей 1 режима воспроизведения]



#### 1) Значки

- Значок повтора:  
Показывает статус установки меню REPEAT.
- Значок папки:  
Отображается, когда FOLDER MODE в Меню установлен в ENABLE.
- Значок батареи:  
Показывает оставшийся заряд батареи (три уровня).

#### 2) Информация ЖК-дисплея

- a. Эквалайзер: Отображается установка эквалайзера.
- b. Количество дорожек в памяти плеера
  - Если FOLDER MODE в Меню установлен в Disable:  
Количество воспроизводимых дорожек / Количество дорожек в памяти плеера
  - Если FOLDER MODE в Меню установлен в Enable:  
Количество воспроизводимых дорожек в папке / Количество дорожек в папке
- c. Длительность дорожки: Длительность мелодии.

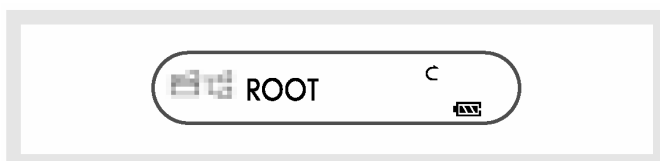
#### [ЖК-дисплей 2 режима воспроизведения]



#### Информация Файла

При воспроизведении файла, прокручивается информация файла (ID3 Tag).

#### [ЖК-дисплей 3 режима воспроизведения]

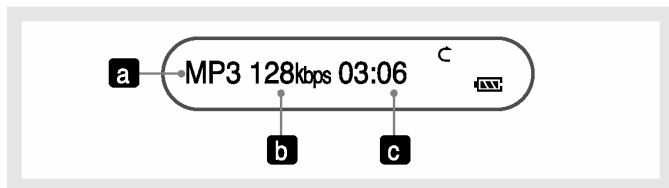


#### Подробная информация

Отображается имя папки, в которой расположен файл.



## [ЖК-дисплей 4 режима воспроизведения]



а. Формат файла:

Отображается расширение воспроизводимого файла.

б. Битрейт:

Отображается битрейт воспроизводимого файла.

\* Если установлен Режим обучения, то будет отображаться значок Режима обучения.

с. Время воспроизведения дорожки:

Отображается текущее время воспроизведения дорожки.

\* Если Вы регулируете громкость при воспроизведении файла, то будет отображаться уровень громкости.



## (2) Режим воспроизведения

### 1) Таблица функций кнопок

\* Таблица, приведенная ниже, - это список функций кнопок FD100 в режиме воспроизведения.

●> : Означает кратковременное нажатие кнопки.

●●●> : Означает нажатие кнопки в течение секунды.

		Состояние паузы	Состояние воспроизведения
PLAY/ PAUSE	●>	Воспр-е выбранной мелодии	Пауза в воспроизведении
	●●●>	Выключение плеера	Выключение плеера
REW	●>	Переход к предыдущей мелодии	Воспр-е предыдущей мелодии
	●●●>	Непрер. поиск предыд. мелодии	Ускоренная перемотка назад
FF	●>	Переход к следующей мелодии	Воспр-е следующей мелодии
	●●●>	Непрерыв. поиск след. мелодии	Ускоренная перемотка вперед
VOLUME +	●>	Увеличение громкости	Увеличение громкости
	●●●>	Непрерыв. увеличение громкости	Непрерывное увеличение громкости
VOLUME -	●>	Уменьшение громкости	Уменьшение громкости
	●●●>	Непрерыв. уменьшение громкости	Непрерыв. уменьшение громкости
FUNC	●>	Переход к верхней папке	Смена дисплея
	●●●>	Переход в режим FM	Переход в режим FM
MODE	●>	Запись голоса	Метка повтора
	●●●>	Переход в режим Меню	Переход в режим Меню

### 2) Базовые функции

● Play/Pause

- Музыкальный файл будет воспроизводиться, если Вы нажмете джойстик в состоянии паузы.
- Если Вы нажмете джойстик в состоянии воспроизведения, то плеер перейдет в режим паузы.
- **REW/FF**
  - Если Вы хотите перейти к предыдущей мелодии, сдвиньте джойстик в направлении REW.
  - Если Вы хотите перейти к следующей мелодии, сдвиньте джойстик к в направлении FF.
  - Удерживайте джойстик продолжительное время в положении REW, чтобы использовать функцию ускоренной перемотки назад.
  - Удерживайте джойстик продолжительное время в положении FF, чтобы использовать функцию ускоренной перемотки вперед.
- **Метка повтора**
  - Если Вы нажимаете кнопку MODE, когда файл воспроизводится, то будет использоваться функция метки повтора (Mark Replay).
    - А. Нажмите кнопку MODE в начале интервала, который должен быть повторен. (Интервал А выбран)
    - В. Нажмите кнопку MODE в конце интервала, который должен быть повторен. (Интервал В выбран)

Чтобы отменить функцию метки повтора, снова нажмите кнопку MODE.

### 3) Меню настроек

#### ● Опции меню

\* Кратковременно нажмите кнопку FUNC в меню настроек, и Вы перейдете на верхний уровень меню.

Меню	Опция	Информация
<b>EQUALIZER</b> 	Выберите режим эквалайзера	
	FLAT	Воспроизведение в режиме FLAT
	POP	Воспроизведение в режиме POP
	ROCK	Воспроизведение в режиме ROCK
	JAZZ	Воспроизведение в режиме JAZZ
	CLASSIC	Воспроизведение в режиме CLASSIC
	VOCAL	Воспроизведение в режиме VOCAL
	DYNAMIC BASS	Воспроизведение в режиме BASS
	USER	Вы можете настроить 5 диапазонов частот (100/500/2K/7K/12KHz).

<b>REPEAT</b> 	Выберите порядок воспроизведения		
	NORMAL	Последовательное	
	REPEAT TRACK	Повтор дорожки	
	REPEAT ALL	Повтор всех	
	RANDOM	Произвольно	
<b>FOLDER</b> 	Воспроизведение всех мелодий в памяти или воспроизведение мелодий в указанной папке.		
	DISABLE	Воспроизведение всех мелодий	
	ENABLE	Воспроизведение выбранной папки	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Музыка, не сохраненная в папке, рассматривается как находящаяся в папке верхнего уровня (ROOT).</li> <li>- Режим Folder работает следующим образом в разных режимах повтора:</li> </ul>		
<b>STUDY MODE</b> 	Функция управления скоростью, полезна в изучении иностранных языков, а функция быстрого поиска позволяет быстро двигаться в пределах файла во время воспроизведения.		
	SPEED CONTROL 	OFF	Не использовать функцию.
		USER	Управление скоростью на 9 уровнях: 50%, 60%, 75%, 88%, 100%, 125%, 150%, 175% и 200%.
		Функция управления скоростью применяется только для MP3 файлов с частотой дискретизации 22.05 KHz или менее.	
	EASY FINDER 	OFF	Не использовать функцию.
		1STEP	Когда Вы используете джойстик при поиске во время воспроизведения, он перемещает курсор примерно на 5 с.
2 STEP		Когда Вы используете джойстик при поиске во время воспроизведения, он перемещает курсор примерно на 10 с.	

## ● Установка Меню

- Войдите в режим Меню продолжительным нажатием джойстика.
- Выберите меню перемещением джойстика влево и вправо и нажмите кнопку MODE.
- Измените установку перемещением джойстика влево и вправо и сохраните ее, нажав кнопку MODE.
- Вернитесь на верхний уровень, нажав кнопку FUNC.

Пример) Изменение состояния установки меню REPEAT

1. Войдите в режим Меню продолжительным нажатием джойстика.



2. Выберите меню REPEAT перемещением джойстика и кнопку MODE для входа в меню REPEAT.



3. Выберите пункт REPEAT ALL перемещением джойстика.



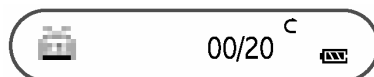
4. Сохраните настройку, нажав кнопку MODE в пункте меню REPEAT ALL.
5. Вернитесь в режим воспроизведения, нажав кнопку FUNC.

## 3. Режим FM

### (1) Изменение отображения на ЖК-дисплее ДУ

- Если Вы кратковременно нажмете кнопку Func в режиме FM, то ЖК-дисплей ДУ изменится. Дисплей ДУ отображает одну из четырех строк ЖК-дисплея плеера в режиме FM, в последовательном порядке.

#### [ЖК-дисплей 1 режима FM]



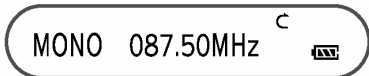
- 1) Значок FM: Показывает состояние режима FM.
- 2) Количество сохраненных станций: Показывает количество сохраненных станций / Количество станций, которое может быть сохранено.

#### Совет

Термин «станция» означает сохраненный канал приема.

## [ЖК-дисплей 2 режима FM]

- Показывает режим звука и канал приема (Частота).



## [ЖК-дисплей 3 режима FM]

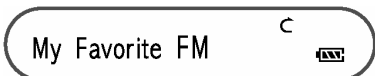
### Подробная информация

- 1) В режиме поиска канала отображается NO INFORMATION
- 2) В режиме поиска станции, отображается детальная информация по станции.



\* Если детальная информация по станции не была сохранена, отображается следующая станция.



\* См. стр. 55



## [ЖК-дисплей 4 FM]

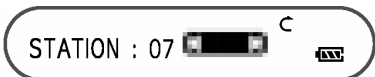


### ● Значок режима

- В режиме поиска канала отображается значок .
- В режиме поиска станции отображается значок .

### ● Номер станции

- Если канал приема был сохранен в списке станций, отображается номер станции.



\* Если канал приема не был сохранен в списке станций, номер станции не отображается.

\* В режиме поиска станции, отображается номер станции  
отображаться уровень громкости.

## (2) Режим FM

### 1) Таблица функций кнопок

\* Таблица, приведенная ниже, - это список функций кнопок ДУ в режиме FM.

●> : Означает кратковременное нажатие кнопки.

●●●> : Означает нажатие кнопки в течение секунды.

		<b>Режим поиска канала</b>	<b>Режим поиска станции</b>
PLAY/ PAUSE	●>	Переход к поиску станции	Переход к поиску канала
	●●●>	Выключение плеера	Выключение плеера
REW	●>	Уменьшение канала на 1	Предыдущая станция
	●●●>	Автопоиск предыдущего канала	Непрерывное уменьшение номера станции
FF	●>	Увеличение канала на 1	Следующая станция
	●●●>	Автопоиск следующего канала	Непрерывное увеличение номера станции
VOLUME +	●>	Увеличение громкости	Увеличение громкости
	●●●>	Непрерывное увеличение громкости	Непрерывное увеличение громкости
VOLUME -	●>	Уменьшение громкости	Уменьшение громкости
	●●●>	Непрерывное уменьшение громкости	Непрерывное уменьшение громкости
FUNC	●>	Переключение дисплея ДУ	Переключение дисплея ДУ
	●●●>	Переход в режим Воспроизведения	Переход в режим Воспроизведения
MODE	●>	Запись FM	Запись FM
	●●●>	Вход в Меню	Вход в Меню

### 2) Базовые функции

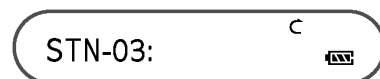
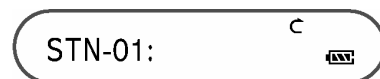
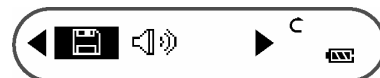
#### Поиск канала / Быстрый поиск

- Если сдвинуть джойстик в направлении REW: Частота уменьшается на 1 шаг.
- Если сдвинуть джойстик в направлении FF: Частота увеличивается на 1 шаг.
- Если удерживать джойстик в положении REW продолжительное время:  
Автопоиск предыдущего диапазона
- Если удерживать джойстик в положении FF продолжительное время:  
Автопоиск следующего диапазона

## Сохранение канала

Сохраните принимаемый канал в режиме поиска канала.

- 1) Если Вы хотите сохранить принимаемый канал, продолжительного нажмите кнопку MODE, чтобы войти в Меню.
- 2) Двойстиком выберите Save Channel и нажмите кнопку MODE
- 3) Назначьте номер станции (Station Number) и сохраните канал в списке станций, нажав кнопку MODE.
- 4) Вернитесь в режим FM, нажав FUNC.  
Вы можете сохранить до 20 станций.







## Поиск станции

Вы можете перемещаться между сохраненными станциями только в режиме поиска станции.

- 1) В режиме поиска канала перейдите в режим поиска станции, нажав двойстик. Значок на ЖК-дисплее указывает режим поиска станции.
- 2) Двигайтесь по станциям, используя двойстик.
  - Если сдвинуть двойстик в направлении REW: Переход к предыдущей станции
  - Если сдвинуть двойстик в направлении FF: Переход к следующей станцииЕсли нажать двойстик снова, то Вы перейдете из режима поиска станции в режим поиска канала.



- 3) Меню настроек (FM)  
Опции меню (FM)

Меню	Опция	Информация
<b>SAVE CHANNEL</b> 	Вы можете сохранить принимаемый канал (частоту)	
<b>SOUND MODE</b> 	MONO 	Установка звукового режима (Сtereo, Моно) приема FM Установите режим Моно приема FM
	STEREO 	Установите режим Stereo приема FM

## Установка Меню FM

- Войдите в режим Меню FM нажатием кнопки MODE.
- Выберите меню перемещением джойстика вверх и вниз и кнопку MODE.
- Измените установку перемещением джойстика вверх и вниз и сохраните ее, нажав кнопку MODE.
- Вернитесь в режим FM, нажав FUNC.

### Пример) Изменение состояния установки меню Sound Mode

1. Войдите в режим Меню FM нажатием кнопки MODE



2. Выберите меню Sound Mode перемещением джойстика и нажмите кнопку MODE для входа в меню Sound Mode.



3. Выберите пункт Stereo перемещением джойстика.



4. Сохраните настройку, нажав кнопку MODE.
5. Вернитесь в режим FM, нажав FUNC.

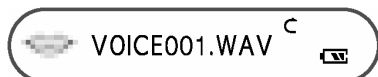


## 4. Функция записи

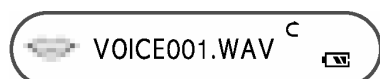
Файл, созданный функцией записи FD100, будет сохранен в папке MPIO RECORD, зарезервированной MPIO.

### 1. Запись голоса

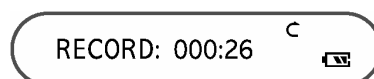
1) Если Вы нажимаете кнопку MODE в состоянии паузы режима воспроизведения, то плеер начнет запись голоса.



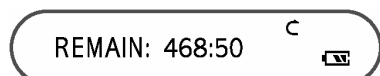
\* Если нажимать кнопку FUNC во время записи голоса, то дисплей ДУ режима записи будет последовательно переключаться



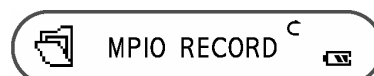
1-й дисплей записи голоса



2-й дисплей записи голоса



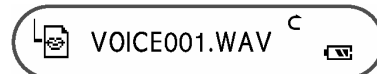
3-й дисплей записи голоса



4-й дисплей записи голоса

2) Если Вы хотите завершить запись голоса, снова нажмите кнопку MODE.

3) Файлы записи голоса сохраняются в папке MPIO RECORD с именами VOICE001.wav, VOICE002.wav и т.д.

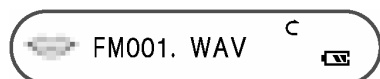


Записанный файл сохраняется во внутренней памяти.

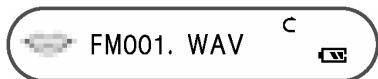
Помните, что он не создается на карточке памяти.

### 2. Запись радио

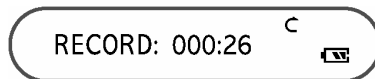
1) Если Вы нажимаете кнопку MODE при приеме FM, то плеер начнет запись радиопрограммы.



\* Если нажимать кнопку FUNC во время записи FM, то дисплей ДУ режима записи будет последовательно переключаться



1-й дисплей записи FM



2-й дисплей записи FM



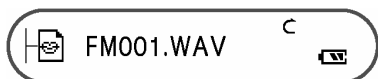
3-й дисплей записи FM



4-й дисплей записи FM

2) Если Вы хотите остановить запись радиопрограммы, снова нажмите кнопку MODE.

3) Файлы записи радиопрограмм сохраняются в папке MPIO RECORD с именами FM001.wav, FM002.wav и т.д.



# Программа MPIO Manager 2

## 1. Установка MPIO Manager 2

- MPIO Manager 2 - это пользовательский интерфейс соединения компьютера с MP3-плеером. Вы можете загрузить музыкальный файл (MP3/WMA/ASF) с ПК на MPIO и сохранить файл (файл данных, запись и т.д.) с MPIO на ПК.
  - Из-за ограничений авторских прав на музыкальные файлы (MP3/WMA/ASF), Вы не можете сохранять их с MPIO на ПК.
  - Если Вы устанавливаете программу MPIO Manager 2 на ПК, когда он соединен с MP3-плеером, то MPIO Manager 2 может работать некорректно.

Пожалуйста, отключайте Кабель USB от ПК перед установкой MPIO Manager 2.

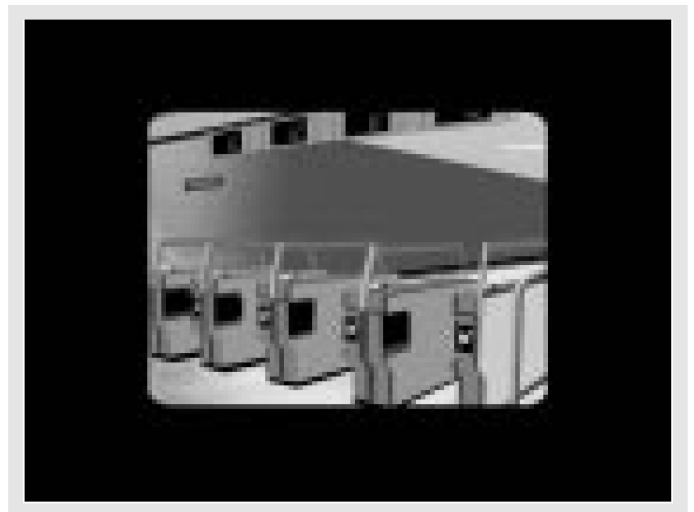
1. Включите ПК и вставьте установочный CD в привод CD-ROM.

: Экран меню установки (Install Menu) появится автоматически.

- Если установочный CD не запустился автоматически, щелкните два раза [My Computer] на рабочем столе ПК.
- Выберите привод CD-ROM (D: или E:) и запустите установочный CD, щелкнув на нем два раза.

2. Щелкните MPIO Manager 2 в меню установки.

: Появится окно установки MPIO Manager 2.



3. Это - MPIO Manager 2 Install Wizard. Щелкните [NEXT], если Вы хотите установить программу.



4. Если Вы принимаете условия защиты авторских прав и пр., щелкните 'Yes'.



5. Выберите путь (каталог) установки MPIO Manager 2. Чтобы выбрать каталог, щелкните кнопку Browser для выбора папки установки программы.



6. Выберите местоположение MPIO Manager 2 в папке программы.



7. MPIO Manager 2 устанавливается. Когда установка закончена, значок MPIO Manager 2 появится на рабочем столе ПК.



## **2. Соединение MPIO с компьютером**

1. Включите кабель USB в порт USB компьютера.
2. Включите MPIO и присоедините кабель USB к MPIO.
3. Сообщение USB CONNECTED должно появиться на ЖК-дисплее MPIO.
4. Запустите MPIO Manager 2.

## **3. Если связь MPIO с компьютером не была установлена**

Если, после соединения MP3 плеера с компьютером и запуска MPIO Manager 2, область информации памяти MPIO Manager 2 не показывает размер памяти MPIO, пожалуйста, выполните следующие действия:

### **• Для Windows 98/SE/ME**

1. Вставьте установочный CD в привод CD-ROM.
2. Запустите на ПК в [Device Manager], выбрав пункт [Properties] в меню [My Computer].
3. Найдите пункт Digitalway Audio Player в [Device Manager].  
\* Digitalway Audio Player может быть отображаться как пункт со знаком вопроса (?) или с восклицательным знаком (!) или как Other Items/Unknown Device.
4. Щелкните два раза пункт "Digitalway Audio player".
5. Когда вверху появляется окно Properties, выберите таблицу [Driver] и щелкните [Driver Update].
6. Если запустился Driver Update Wizard, щелкните кнопку 'Complete'.
7. Выберите кнопку [Search for better driver than the one your driver is using now (Recommended)].
8. Укажите расположение драйвера на CD-ROM.
9. Если установка драйвера закончена, щелкните кнопку 'Complete'.

## ● Для Windows 2000/XP

1. Вставьте установочный CD в привод CD-ROM.
2. Выберите [My Computer]/[Properties]/[Hardware]/[Device Manager].
3. Щелкните два раза пункт "Digitalways Audio player" в [Device Manager].  
\* Digitalway Audio Player может быть отображаться как пункт со знаком вопроса (?) или с восклицательным знаком (!) или как Other Items/Unknown Device.
4. Когда сверху появляется окно Properties, щелкните пункт [Driver Update].
5. Если запустился Driver Update Wizard, щелкните кнопку 'Complete'.
6. Выберите [Install from a List or a Specific Location (Advanced)].
7. Выберите [Search Removable Media (floppy, CD-ROM)] в окне [Search the Most Suitable Driver at this Location].
8. Если установка драйвера завершена, щелкните кнопку 'Complete'.









# 4. Как использовать MPIO Manager 2

## 1) Краткий обзор управления



1. Панель меню

2. PC File (Folder) Managing Part - Управляет файлами (папками) на ПК .

Значок	Название значка	Описание
	Up Level	Переход в верхний каталог
	New Folder	Создание новой папки на ПК.
	Refresh	Показывает обновленное состояние ПК.
	Delete	Удалить выбранный файл (папку).
	Cut	Вырезать выбранный файл (папку).
	Copy	Скопировать файл (папку).
	Paste	Вставить скопированный или вырезанный файл (папку).
	ID3 Tag Edit	Отредактировать информацию ID3 Tag для MP3-файлов на ПК.












3. Окно PC Explorer - Перемещение по папкам и файлам для поиска музыкальных файлов.

4. Окно PC List - Показывает список файлов в папке, выбранной в окне PC Explorer.

5. Область информации памяти ПК

6. Область управления файлами (папками) в памяти

- Управляет файлами (папками) во внутренней памяти и на карточке памяти МРЮ.

Значок	Функция	Описание
	Download	Загрузка файлов (папок) на МРЮ.
	Upload	Сохранение файлов (папок) на ПК.
	Stop	Остановка передачи файлов.
	Up Level	Переход в верхний каталог
	New Folder	Создание новой папки в памяти
	Refresh	Показывает обновленное состояние памяти.
	Delete	Удалить выбранный файл (папку).
	Cut	Вырезать выбранный файл (папку).
	Copy	Скопировать файл (папку).
	Paste	Вставить скопированный или вырезанный файл (папку).
	Properties	Показ информации дорожки, сохраненной на МРЮ, Вы можете проверить доступность функции регулировки скорости.

7. Окно Memory List

- Показывает список файлов в памяти МРЮ.
- Вы можете просмотреть списки, выбрав Internal Memory/Memory Card/All Memory.

8. Область информации памяти

9. МРЮ Audio - Воспроизведение плеером файлов с компьютера (MP3/WMA/ASF/WAV).

10. Окно Audio List - Отображение списков воспроизведения.

11. Область звуковой информации



## 2) Таблица меню MPIO Manager 2

\* Ниже приведена таблица функций каждого пункта меню MPIO Manager 2.

Меню	Подменю	Описание	
File	Download File(s) to MPIO	Загрузка файла с ПК на MPIO.	
	Upload File(s) to PC	Сохранение файла с MPIO на ПК.	
	Erase File(s)	Удалить выбранный файл (папку).	
	Rename File	Изменить имя файла (папки).	
	New Folder	PC	Создать новую папку на ПК.
		MPIO Internal Memory	Создать новую папку во внутренней памяти MPIO.
		MPIO Memory Card	Создать новую папку на карточке памяти MPIO.
Exit	Завершить работу MPIO Manager 2.		
Memory	Format Internal Memory	Отформатировать внутреннюю память.	
	Format Memory Card	Отформатировать карточку памяти.	
	Пожалуйста, обратите внимание, что все файлы (папки), сохраненные в памяти, будут удалены после форматирования памяти и рабочее состояние устройства будет изменено на начальные установки.		
Tools	ID3 Tag Editor	Отредактировать информацию ID3 Tag MP3-файла, сохраненного на компьютере.	
	Logo Editor	Вы можете создать файл логотипа для отображения на дисплее	
	FM Stations Editor	Сохранение канала и подробной информации станции для отображения на дисплее	
	Firmware Upgrade	Обновить версию ПО.	
Option	Set Window Font	Выбор шрифта, используемого в Manager 2.	
	Download MPIO Font	Отображение имен файлов на разных языках	
	Erase Font In MPIO	Удаление шрифтов с плеера	
	Skin	Можно использовать выбранные скины Manager 2.	
	Language	Выберите язык, который нужно использовать в Manager 2.	
	Layout	Расположение.	
Help	Visit Digitalway's Web Site	Зайти на веб-сайт MPIO.	
	About MPIO Manager2	Показать информацию ПО MPIO и Manager 2.	

### 3) Основные функции

#### А. Загрузка файла

1. Включите MPIO и присоедините кабель USB к ПК и MPIO.
2. Проверьте, что сообщение "USB CONNECTED" появилось на ЖК-дисплее MPIO.
3. Запустите MPIO Manager 2.
4. Проверьте размер внутренней памяти / памяти карточки в области информации памяти.
5. Используя окно PC Explorer, перейдите в папку, в которой находятся музыкальные файлы.
6. Имена файлов, в выбранной папке появляются в окне Memory List.
7. Выберите файл в окне PC List и щелкните кнопку 'Download'.
8. Контролируйте загруженные файлы в окне Memory List.

Если Вы хотите загрузить файл на карточку памяти, пожалуйста, выберите таблицу карточки памяти и выполните загрузку.

#### В. Сохранение файла

1. Включите MPIO и присоедините кабель USB к ПК и MPIO.
2. Проверьте, что сообщение "USB CONNECTED" появилось на ЖК-дисплее MPIO.
3. Запустите MPIO Manager 2.
4. Проверьте размер внутренней памяти / памяти карточки в области информации памяти.
5. Выберите папку, в которой будет сохранен файлом, через окно PC Explorer.
6. Выберите файл в окне Memory List и щелкните кнопку 'upload'.
7. Контролируйте сохраненные файлы в окне PC List.

Сохранение музыкальных файлов (MP3/WMA/ASF) на ПК запрещено соглашением об авторских правах.

#### С. Форматирование памяти

1. Включите MPIO и присоедините кабель USB к ПК и MPIO.
2. Проверьте, что сообщение "USB CONNECTED" появилось на ЖК-дисплее MPIO.
3. Запустите MPIO Manager 2.
4. Проверьте размер внутренней памяти / памяти карточки в области информации памяти.

5. Выберите пункт Memory на панели меню MPIO Manager 2.
6. Выберите память, которую Вы хотите отформатировать.
7. Если появляется окно подтверждения форматирования памяти, выберите кнопку 'OK'.

Если Вы форматируете память, то все файлы в форматируемой памяти, включая файл шрифтов, будут удалены.

Рабочее состояние устройства будет изменено на начальные установки при форматировании внутренней памяти.

## **D. Загрузка/удаление шрифтов**

### **a. Загрузка шрифтов**

: Если соответствующий шрифт сохранен на устройстве, то имена файлов на других языках могут корректно отображаться на дисплее.

1. Включите MPIO и присоедините кабель USB к ПК и MPIO.
2. Проверьте, что сообщение "USB CONNECTED" появилось на ЖК-дисплее MPIO.
3. Запустите MPIO Manager 2.
4. Проверьте размер внутренней памяти / памяти карточки в области информации памяти.
5. Выберите option на панели меню MPIO Manager 2.
6. Выберите Download MPIO Font.

Шрифт занимает 2МБайт внутренней памяти.

### **b. Удаление шрифта**

: Если шрифт не нужен, то Вы можете удалить шрифт, сохраненный на MPIO.

1. Включите MPIO и присоедините кабель USB к ПК и MPIO.
2. Проверьте, что сообщение "USB CONNECTED" появилось на ЖК-дисплее MPIO.
3. Запустите MPIO Manager 2.
4. Проверьте размер внутренней памяти / памяти карточки в области информации памяти.
5. Выберите option на панели меню MPIO Manager 2.
6. Выберите Erase Font.

## 4) Дополнительные функции для опытных пользователей

### А. Редактор меток ID3 Tag

: Дает возможность редактировать ID3 Tag для файлов MP3 на ПК.


---

#### Совет [ID3 Tag]

Это ячейка, в которой хранится информация по файлам MP3 (название, исполнитель, жанр и т.д.).

---

1. Запустите MPIO Manager 2.
2. Выберите файл, для которого Вы хотите отредактировать ID3 Tag в окне PC List.
3. Выберите ID3 Tag Editor в пункте Tools панели меню.

(Вы также можете сделать это, выбрав значок  в области PC File Managing).

4. Измените информацию ID3 Tag и щелкните кнопку Update.

Вы не можете изменить информацию ID3 Tag для MP3 файла, сохраненного во внутренней памяти и на карточке памяти MP3 плеера.

### В. Редактор логотипов (Logo Editor)

: Вы можете выводить на дисплее свою картинку после преобразования ее в файл логотипа (Logo).

1. Создайте файл Bitmap, размером 128x48.  
Для дисплея ДУ логотип не создается
2. Выберите Tools в меню MPIO Manager2 и щелкните Logo Editor, появится тогда окно редактора логотипов.
3. Выберите 128x48 в пункте Image Size меню Logo Editor.
4. Найдите файл с картинкой Bitmap, щелкнув кнопку Bitmap to Logo.
5. Когда Вы выбрали файл Bitmap и щелкнули кнопку на Open, будет создана папка с тем же именем, что и Bitmap файл.
6. Щелкните кнопку New в меню Logo Editor, чтобы сохранить файл. (Вы увидите, что имя файла записано в пункте File Name в меню Logo Editor).
7. Вы можете определить начальную громкость, параметры повтора и эквалайзера в редакторе логотипов.
8. Если Вы щелкнете кнопку ADD в редакторе логотипов, то преобразованный из Bitmap файла логотип будет добавлен. (Вы видите файлы в окне редактора).  
Порядок файлов в окне редактора может быть переопределен, используя функцию перетягивания (Drag and Drop).

9. Если щелкнуть кнопку Preview Begin, то Вы можете выбрать логотип. (Если Вы щелкнете на кнопку Preview End, то эмблема появится в окне логотипов).
10. Просмотрите изображение логотипа и щелкните кнопку Save.  
\* Если ПК соединен с устройством, то созданный файл логотипа может быть непосредственно применен к устройству.

### **С. Редактор станций FM**

: Хранит информацию о канале, который сохранен в списке станций FM и название станции, которое отображается на ЖК-дисплее MPIO.

1. Включите MPIO и присоедините кабель USB к ПК и MPIO.
2. Проверьте, что сообщение "USB CONNECTED" появилось на ЖК-дисплее MPIO.
3. Запустите MPIO Manager 2.
4. Проверьте размер внутренней памяти / памяти карточки в области информации памяти.
5. Выберите пункт Tools на панели меню MPIO Manager 2.
6. Щелкните [FM Stations Editor].
7. Когда появится окно FM Stations Editor, сохраните канал в списке станций FM и информацию по станции.

Вы можете ввести информацию на английском, длиной до 16 знаков.

### **В. Обновление программного обеспечения**

: Вы можете легко модернизировать ПО, используя MPIO Manager 2.

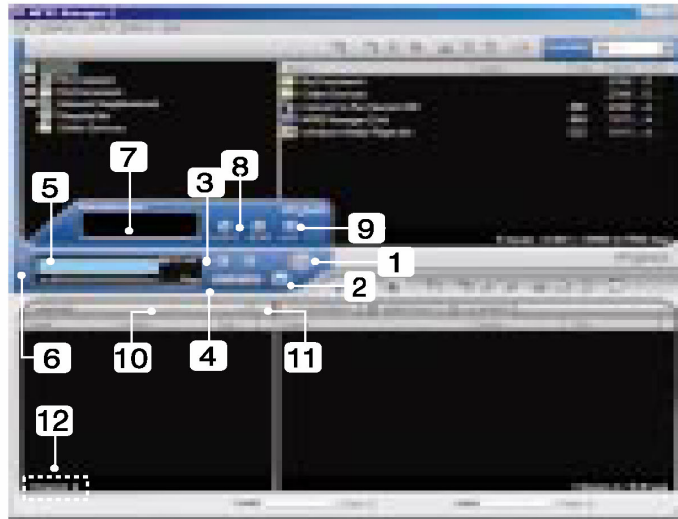
\* Программное обеспечение загружается с веб-сайта MPIO.

1. Сохраните файл ПО на компьютере.
2. Включите MPIO и соедините кабель USB с ПК и MPIO
3. Проверьте, что сообщение "USB CONNECTED" появилось на ЖК-дисплее MPIO.
4. Запустите MPIO Manager 2.
5. Проверьте размер внутренней памяти / памяти карточки в области информации памяти.
6. Выберите пункт Tools на панели меню MPIO Manager 2.
7. Щелкните Firmware Upgrade.
8. Если появляется окно Firmware Upgrade, найдите папку с файлом ПО.
9. Выберите файл Player.rom и щелкните кнопку 'Open'.
10. Если обновление ПО закончено, щелкните кнопку 'OK'.

Когда обновление ПО закончено, устройство выключится автоматически.  
Отключение кабеля USB от ПК и от устройства перед выключением может повредить устройство. Помните об этом.

## 5) Как использовать MPIO Audio

### А. Краткий обзор управления



1. Кнопка Play/Pause
2. Кнопка остановки
  - Прекращение воспроизведения файла.
3. Кнопка громкости
  - Управление уровнем громкости.
4. Кнопка Music Switch
  - Воспроизведение предыдущей / следующей мелодии.
5. Окно ЖК-дисплея MPIO
  - Прокрутка информации файла.
  - Показывает состояние воспроизводимого файла.
  - Показывает установку повтора на MPIO.
  - Показывает состояние установки функции Mute.
  - Показывает время воспроизводимого файла.
  - Показывает битрейт воспроизводимого файла.
6. Кнопка MPIO Visual LCD Activation - Активизация виртуального ЖК-дисплея.
7. Виртуальный ЖК-дисплей MPIO
  - Показывает виртуальный ЖК-дисплей при воспроизведении файла.
8. Кнопка Repeat - Выбор порядка воспроизведения списка.
9. Кнопка Mute - Выполняет функцию Mute.

10. Кнопка Add/Delete File - Добавить/Удалить файл в список воспроизведения.
11. Кнопка File Transfer - Передача файла Audio Play List в память.
12. Audio Information - Номер и размер выбранного файла.

## **В. Как добавить/удалить файл в окно Audio List.**

### **[Добавить файл]**

#### **а. Способ 1.**

1. Перейдите в папку, где находятся музыкальные файлы, используя окно PC Explorer.
2. Имена файлов в выбранной папке отображаются в окне PC List.
3. Выберите файл в окне PC List и дважды щелкните его.

#### **б. Способ 2.**


1. Перейдите в папку, где находятся музыкальные файлы, используя окно PC Explorer.
2. Имена файлов в выбранной папке отображаются в окне PC List.
3. Выберите файл в окне PC List и щелкните кнопку '+' в окне Audio List.

### **[Удалить файл]**

1. Выберите файл, который Вы хотите удалить, в окне Audio List.
2. Щелкните кнопку '-' в окне Audio List.

## **С. Как переместить звуковые файлы из окна Audio List в память**

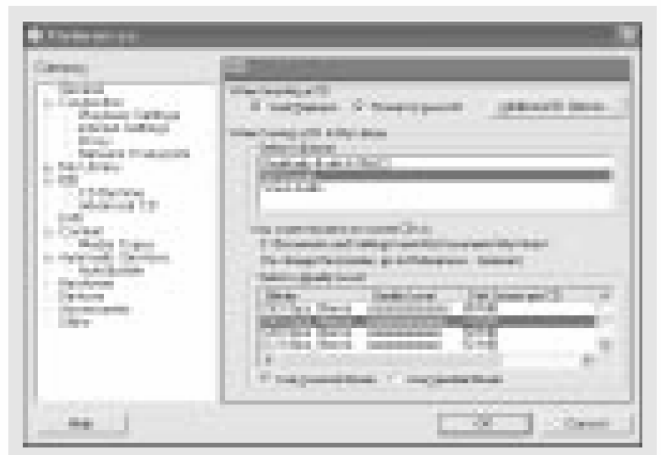
: Чтобы передать файл из окна Audio List во внутреннюю память / на карточку памяти МРЮ;

1. Выберите файл, который Вы хотите передать, в окне Audio List.
2. Выберите Memory (Память) (Internal Memory - Внутренняя память / Memory card - Карточка памяти), куда Вы хотите переместить файл.
3. Щелкните значок File Transfer ().

# Другая информация

## 1. Создание файлов MP3 (Ripping) с аудио-CD

1. Выберите пункт Real Networks в меню установки CD и установите RealOne Player на компьютер.
2. Вставьте аудио-CD в привод CD-ROM.
3. Запустите RealOne Player.
4. Щелкните на CD.
5. Если Вы щелкнете пункт 'Save Tracks', то появится окно Select Tracks.
6. Выберите дорожку в окне Select Tracks для сохранения на ПК.
7. Щелкните кнопку Change Settings в 'Save to'.
8. Если появится окно Preferences, выберите MP3 Audio в пункте 'Select a Format'.
9. Выберите битрейт создаваемого MP3 файла, в пункте 'Select a Quality level' и щелкните кнопку 'OK'.
- \* MP3 файл сохраняется в папке My Music на диске C:. Выберите пункт 'General' в окне Preferences и выберите папку, щелкнув кнопку Browser на записанном музыкальном файле.
10. Щелкните кнопку 'OK' в окне Select Tracks.





## **2. Установка Macintosh iTunes Plug-In**

iTunes Plug-In не совместим с Mac OS версии 9 и ниже.

1. Включите Макинтош и вставьте установочный CD MPIO в привод CDROM.
2. Щелкните два раза значок CD-ROM и значок iTunes Plug-In Installer в папке.
3. Когда появится окно iTunes Plug-In for MPIO Read Me, щелкните кнопку [CONTINUE].
4. Когда появится окно iTunes Plug-In Installer, щелкните кнопку [Install].
5. Когда появится сообщение Installation was successful, щелкните кнопку [Quit].

Поддержка iTunes 2 Plug-In в дальнейшем будет организована на веб-сайте MPIO.

## **3. Вопросы - ответы**

**Q1. Я соединил MPIO с ПК, однако сообщение "USB CONNECTED" не появляется на ЖК-дисплее MPIO.**

A1. Проверьте, включен ли MPIO и вставлен ли в него кабель USB.

**Q2. Музыкальные файлы с MPIO не сохраняются на ПК.**

A2. Из-за соглашений по авторским правам, на Вы не можете сохранить музыкальные файлы (MP3/WMA/ASF), на ПК, кроме файлов данных, файлов WAV и т.д.

**Q3. Я открыл папку музыкальных файлов в MPIO Manager 2, однако ни один музыкальный файл не был найден.**

A3. Проверьте тип файла (File Type) вверху справа MPIO Manager 2.

**Q4. Интересно, может ли Smart Media Card (SMC), используемая на другом оборудовании, быть доступна на MPIO.**

A4. Отформатируйте SMC через меню Memory MPIO Manager 2, поместив SMC в MPIO.

**Q5. После того, как плеер выключен, настройки (громкость, частоты FM и т.д.), установленные в Меню, не сохраняются и сбрасываются в первоначальные установки.**

A5. Отформатируйте внутреннюю память через меню Memory MPIO Manager 2.

Пожалуйста, обратите внимание, что файлы, сохраненные во внутренней памяти, будут удалены после форматирования внутренней памяти.

## **Q6. Где я могу узнать версию ПО моего MPIO и MPIO Manager 2?**

A6. Вы можете узнать версию ПО и размер внутренней памяти и карточки памяти, выбрав пункт Information в меню MPIO. Кроме того, можно найти версию ПО MPIO и MPIO Manager 2 в меню Help/About MPIO Manager2.

## **4. Ограниченная гарантия**

На Ваш плеер MPIO FD100 распространяется ограниченная гарантия digitalway, Inc. Изготовитель гарантирует работу изделия в течение 120 дней с даты продажи. Если изделие перестает работать или работает со сбоями из-за производственных дефектов в течение гарантийного срока, то ремонт изделия или его замена производятся бесплатно.

### **Предупреждение**

: Самовольное внесение изменений в конструкцию изделия, лишает гарантии.

### **Гарантия не распространяется на:**

- \* Повреждения устройства, возникшие из-за неправильного его использования или несоблюдения правил эксплуатации.
- \* Повреждения устройства, возникшие из-за его использования в условиях, не соответствующих спецификации.
- \* Повреждения устройства, возникшие из-за самовольного внесения изменений в конструкцию изделия.
- \* Повреждения устройства, возникшие из-за ремонта неавторизованными сервис-центрами.
- \* Повреждение или потерю любых программ или данных.
- \* Повреждения устройства, произошедшие в результате стихийного бедствия.



